



**Conseil de Direction
Soixante-troisième Session**

GC/63/8
25/03/2021

Lyon, 17–18 mai 2021
Par téléconférence

PROJET DE PROGRAMME ET DE BUDGET 2022–2023

[Page intentionnellement laissée blanche]

TABLE DES MATIERES

PREAMBULE	1
1. L'ARBRE DES PROJETS DU CIRC	2
2. LE PROGRAMME DU CIRC 2022–2023	4
2.1 Objectif 1 - Décrire l'incidence du cancer	4
2.2 Objectif 2 - Comprendre les causes du cancer	6
2.3 Objectif 3 - Evaluer les interventions à visée préventive	10
2.4 Objectif 4 - Synthétiser et mobiliser les connaissances et renforcer les capacités mondiales pour la recherche en cancérologie	12
2.5 Objectif 5 - Consolider le leadership du Centre, sa gouvernance, ses engagements stratégiques et ses activités de sensibilisation	16
2.6 Objectif 6 - Renforcer l'efficacité des recherches et des collaborations du Centre	18
2.7 Priorités fondamentales et priorités émergentes	20
3. PROJET DE BUDGET 2022–2023	22
3.1 Modifications dans la présentation du budget	22
3.2 Explications sur le projet de budget ordinaire	22
3.3 Financement du budget ordinaire	26
3.4 Ressources extrabudgétaires	28
4. TABLEAUX BUDGETAIRES	30
A Projet de budget ordinaire pour l'exercice biennal 2022–2023	32
B Résumé des ressources biennales par objectif de niveau 2/3 et par source de financement	33
C Résumé du budget ordinaire par objectif de niveau 2/3 et par an	34
D Résumé des ressources extrabudgétaires confirmées par objectif de niveau 2/3 et par an	35
E Résumé des effectifs inscrits au titre du budget ordinaire par objectif de niveau 2/3 et par catégorie de personnel	36
F Résumé du budget ordinaire alloué aux priorités fondamentales et aux priorités émergentes par objectif de niveau 2/3	37
G Résumé du budget ordinaire par rubrique de dépenses et par cause d'augmentation/de diminution	38
H Résumé du budget ordinaire et du projet de financement	39
I Résumé du projet de financement par les contributions des Etats participants	40

ANNEXES	41
Tableau d'information 1 Budget du personnel et budget hors personnel par Branche	42
Tableau d'information 2 Structure de l'Arbre des projets du CIRC et projets associés	43
Tableau d'information 3 Cartographie des projets et du budget proposés pour 2020–2021 dans le nouvel Arbre des projets du CIRC	46
Tableau d'information 4 Effectifs et budget approuvés pour 2020–2021 présentés selon le nouvel Arbre des projets	48
Tableau d'information 5 Comparaison du projet de budget ordinaire pour 2022–2023 et du budget ordinaire adopté pour 2020–2021, par objectif de niveau 2/3	49
Tableau d'information 6 Classification des Etats participants et attribution des unités pour le calcul des contributions	50
Tableau d'information 7 Taux de change comptables des Nations Unies : euro par rapport au dollar US	51

PREAMBULE

Le Projet de programme et de budget du CIRC 2022–2023 reflète les priorités définies dans la nouvelle Stratégie à moyen terme du CIRC 2021–2025 ([Document GC/63/6](#)), qui devrait être approuvée par le Conseil de Direction de mai 2021.

Modification de la structure du programme et du budget

Le Projet de programme et de budget 2022–2023 s'appliquera à la première période biennale de la nouvelle Stratégie à moyen terme. Il s'aligne intégralement sur la structure de la nouvelle arborescence des projets ([Tableau d'information 2](#)). Cette dernière a été modifiée pour assurer la continuité entre le programme scientifique et l'affectation des ressources d'une part et la stratégie et les priorités globales proposées dans la Stratégie à moyen terme d'autre part.

L'Arbre des projets du CIRC fournit le cadre général des objectifs de ses activités et de ses productions. Il a été revu pour correspondre aux priorités de la Stratégie à moyen terme. Les différents projets individuels qui, collectivement, forment la base du Projet de programme et de budget 2022–2023, ont été placés, avec leur budget, dans cette nouvelle arborescence, ce qui permet au Centre de se référer dans ses rapports aux objectifs et aux investissements prioritaires au sein des priorités fondamentales et émergentes.

Changement de la structure organisationnelle du Centre

Jugeant qu'il était nécessaire d'avoir une organisation plus légère et plus agile, le CIRC a revu et modifié sa structure organisationnelle de façon à promouvoir les collaborations internes et permettre une plus grande souplesse dans la gestion des ressources. L'organisation en Sections et Groupes est remplacée par une structure en Branches, complétée par des « Piliers » scientifiques conceptuels représentant les quatre priorités de recherche fondamentales du CIRC.

Le programme et le budget du CIRC pour la période 2022–2023

Etant présentés dans la Stratégie à moyen terme, les Plans de mise en œuvre ne seront pas décrits en détail dans le présent document qui se concentre sur les principaux objectifs du programme et souligne les changements par rapport à la période biennale précédente.

Pour pouvoir effectuer des comparaisons avec le programme et le budget précédents, les propositions pour la période 2020–2021 ont été placées en correspondance avec la nouvelle structure de l'Arbre des projets ([Tableau d'information 3](#)). Cet exercice rétrospectif a toutefois des limites, car le passage de l'ancienne à la nouvelle arborescence des projets n'est pas linéaire. Les données du budget de l'exercice précédent sont présentées dans ce document en regard de l'objectif correspondant le mieux à la nouvelle arborescence ([Tableau d'information 4](#)) et doivent être prises à titre indicatif.

Le budget ordinaire et son financement

Le budget ordinaire global proposé pour 2022–2023 s'élève à 45,37 millions d'euros, soit une augmentation de 1,22 million d'euros (2,77%) par rapport au budget approuvé pour la période biennale 2020–2021.

Le budget 2022–2023 pourrait être financé exclusivement par les contributions des Etats participants. Toutes leurs quotes-parts, à l'exclusion de celles de la Hongrie, restent au même niveau que pour le budget 2020–2021. L'augmentation budgétaire sera soutenue par la Hongrie, dont la contribution statutaire, qui passe au taux plein, permettra d'absorber en partie l'augmentation des coûts inscrits au budget ordinaire.

Le Secrétariat avait initialement compté sur l'admission d'un nouvel Etat participant avant la fin de l'année 2020 et avait donc inclus la totalité du montant estimé de cette nouvelle contribution dans la préparation du programme et du budget. Le budget soumis au Conseil scientifique s'élevait alors à 48,69 millions d'euros (Document SC/57/6). Mais l'admission de ce nouvel Etat participant dans le Groupe 1 ayant été retardée, il s'est ensuivi un déficit de financement de 3,28 millions d'euros. Lors des discussions sur les financements qui ont eu lieu début 2021 avec les représentants du Conseil de Direction, le Secrétariat a été prié de préparer et de soumettre une nouvelle proposition de programme et de budget équilibrée. Le budget ordinaire pour la période biennale 2022–2023 présenté dans ce document a donc été réduit en conséquence.

Complété par les contributions volontaires attendues, le budget ordinaire proposé devrait permettre au CIRC de progresser dans la réalisation des priorités définies dans la Stratégie à moyen terme au cours du prochain exercice biennal.

1. L'ARBRE DES PROJETS DU CIRC

L'Arbre des projets a été conçu pour structurer les objectifs globaux du CIRC. Il permet de relier les documents du programme et du budget à la Stratégie à moyen terme du CIRC et au Plan de mise en œuvre qui lui est associé.

Introduit en 2016, le premier Arbre des projets du CIRC a été utilisé pour le programme et le budget approuvés pour la période 2016–2021. Il sera remplacé par un nouvel Arbre qui s'aligne sur les priorités de la nouvelle Stratégie à moyen terme 2021–2025, et c'est la structure de cette nouvelle arborescence que suivra le Projet de programme et de budget 2022–2023.

L'utilisation d'une structure intégrée commune pour présenter la stratégie, le programme et le budget permet de mieux suivre la concrétisation et la mise en œuvre des priorités stratégiques du CIRC, ainsi que l'équilibre relatif entre les différents domaines d'activité et les ressources qui leur sont affectées.

Objectifs stratégiques

L'objectif qui occupe le niveau le plus élevé dans l'Arbre des projets est appelé objectif de niveau 1. Il traduit la mission du CIRC, l'objectif global commun de ses activités : **Réduire le poids du cancer et les souffrances qu'il entraîne - dès aujourd'hui et pour les générations futures.**

Les objectifs de niveau 2 définissent ensuite les grands objectifs prioritaires. Il s'agit de :

- 1 - Décrire l'incidence du cancer
- 2 - Comprendre les causes du cancer
- 3 - Evaluer les interventions à visée préventive

- 4 - Synthétiser et mobiliser les connaissances et renforcer les capacités mondiales pour la recherche en cancérologie
- 5 - Consolider le leadership du Centre, sa gouvernance, ses engagements stratégiques et ses activités de sensibilisation
- 6 - Renforcer l'efficacité des recherches et des collaborations du Centre.

Les quatre premiers objectifs correspondent aux priorités du programme scientifique du CIRC, tandis que les deux derniers fournissent les cadres respectifs des fonctions de leadership et de soutien. La Figure 1 ci-dessous illustre les objectifs de niveaux 1 et 2 de l'Arbre des projets.

Les objectifs définis au niveau 3 sont plus détaillés. Le résumé de l'Arbre des projets du CIRC est présenté dans le [Tableau d'information 2](#).

Le projet de programme décrit dans la section suivante s'organise autour des six objectifs principaux, tandis que le projet de budget est présenté aux niveaux 2 et 3.

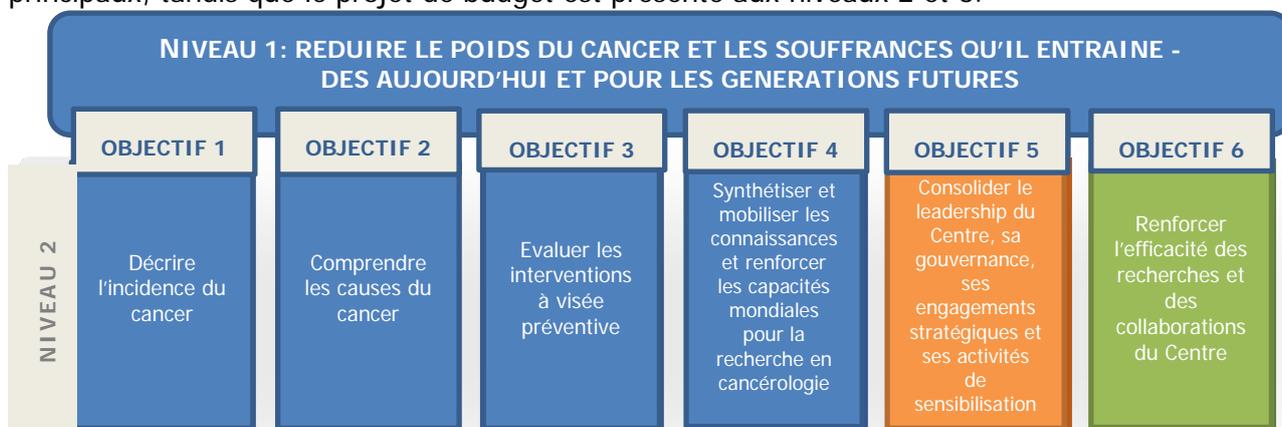


Figure 1 : Niveaux 1 et 2 de l'Arbre des projets du CIRC

Priorités fondamentales et priorités émergentes

Le CIRC continuera à orienter ses recherches selon ses **priorités fondamentales**. De nombreuses activités s'inscrivent dans le prolongement ou l'extension des projets décrits dans le précédent « Programme et Budget », ce qui traduit le fait que la plupart des recherches menées au CIRC sont à moyen et long terme.

Le CIRC a en outre identifié **trois priorités émergentes** qui correspondent à des problématiques mondiales cruciales pour la recherche sur la prévention du cancer et qui sont en pleine évolution. Ces priorités émergentes ont été identifiées suite à de vastes consultations avec les parties intéressées, notamment les principaux spécialistes mondiaux de la lutte contre le cancer, les interlocuteurs de l'OMS et les instances dirigeantes du CIRC, qui ont confirmé l'importance de ces questions pour la recherche sur la prévention du cancer. Ces priorités sont les suivantes :

- Facteurs de risque en évolution et populations en transition,
- Recherche opérationnelle,
- Impact économique et sociétal du cancer.

Attachement des propositions à l'Arbre des projets

La préparation du programme et du budget a commencé à partir du niveau le plus détaillé. Les projets et budgets individuels correspondent aux objectifs de niveau 3, ce qui permet d'attribuer les activités scientifiques détaillées et les ressources qui leur sont associées à différents niveaux de l'arborescence.

En outre, chaque proposition indique également la proportion (en pourcentage) de sa contribution aux priorités fondamentales et aux priorités émergentes ; le Centre peut ainsi suivre son investissement dans les priorités fondamentales ainsi que dans les trois priorités émergentes, ces dernières devant augmenter au fil du temps ([Tableau d'information 3](#)).

2. LE PROGRAMME DU CIRC 2022–2023

2.1 Objectif 1 – Décrire l'incidence du cancer

Le CIRC sert de référence à la communauté internationale du cancer en fournissant des indicateurs utiles pour la surveillance du cancer au niveau national. Le CIRC collecte, analyse, interprète et diffuse systématiquement les données et les statistiques sur le cancer qui constituent les bases factuelles requises pour définir les priorités mondiales, régionales et nationales en matière de lutte contre le cancer. L'Observatoire mondial du Cancer (GCO pour *Global Cancer Observatory*), actuellement en cours de restructuration, servira de portail unique pour accéder à l'analyse de toute une série d'indicateurs relatifs au cancer, notamment les fractions attribuables, les années de vie corrigées de l'incapacité (DALY) et les années de vie perdues à cause du cancer.

Le Centre fournit des informations sur les transitions qui se produisent en permanence dans le domaine du cancer, et préconise la collecte des données locales *via* les registres du cancer basés sur la population de façon à mieux documenter la lutte contre le cancer. Le CIRC assure le secrétariat de l'Association internationale des Registres du Cancer (IACR pour *International Association of Cancer Registries*), société professionnelle qui se consacre à la promotion des objectifs des registres du cancer dans le monde entier. Le Centre coordonne également l'Initiative mondiale pour le développement des registres du cancer (GICR pour *Global Initiative for Cancer Registry Development*), qui rassemble tous ceux qui, aux niveaux national et international, œuvrent ensemble à l'amélioration de la surveillance du cancer dans le monde. Le modèle préconisé par la GICR sera entièrement mis en œuvre dans le cadre d'un Fonds mondial qui permettra d'élargir encore les partenariats mondiaux et régionaux, de développer des pôles régionaux CIRC-GICR avec le soutien des centres collaborateurs CIRC-GICR, et de mettre en place un ensemble d'actions ciblées (essentiellement assistance technique et formation) dans certains pays à revenu faible et intermédiaire (PRFI).

Les projets seront davantage intégrés à ceux des autres organisations internationales grâce au groupe de partenaires GICR et aux actions conjointes avec l'OMS visant à la mise en place de stratégies efficaces s'alignant sur les initiatives de l'OMS en matière de cancer. On peut citer à titre d'exemple les activités poursuivies par l'Initiative mondiale de lutte contre le cancer de l'enfant de l'OMS (GICC pour *Global Initiative for Childhood Cancer*) pour produire un système d'information mondial sur le cancer de l'enfant et développer la recherche sur les causes du cancer chez l'enfant. Compte tenu des disparités marquées en matière d'incidence et de survie aux cancers de l'enfant

entre les pays à faible revenu et les pays à revenu élevé, les activités de surveillance du cancer de l'enfant du CIRC seront de plus en plus intégrées au programme de la GICR. De même, le CIRC joue un rôle de premier plan dans la recherche sur l'étiologie des cancers de l'enfant, notamment en ce qui concerne l'étude des facteurs de risque environnementaux qui pourraient être impliqués, et en particulier l'exposition à des substances chimiques par voie parentérale, et l'élargissement des consortiums pour améliorer la représentation des régions peu étudiées, en particulier dans les pays à faible revenu.

Le CIRC est de plus en plus engagé dans l'évaluation et la promotion des bénéfices à long terme des interventions préventives, que ce soit en matière d'économie ou de santé publique. Il produira des modèles qui permettront de prédire l'évolution du cancer selon différents scénarios d'intervention et d'évaluer s'ils contribuent à atteindre les objectifs mondiaux (par exemple, si l'identification des facteurs de risque et les stratégies de prévention contribuent à la réalisation des ODD et autres objectifs en matière de cancer). L'économie descriptive et les domaines liés aux inégalités se recoupent dans ces activités.

Les principaux objectifs dans ces domaines de l'Arbre des projets du CIRC sont donc :

- (1.1) Améliorer et élargir la diffusion des données et des statistiques sur le cancer qui serviront à établir les priorités en matière de prévention et de lutte contre le cancer, aux niveaux national, régional et mondial ;
- (1.2) Améliorer la couverture, la qualité et l'exploitation des données issues des registres du cancer dans le monde entier, en mettant l'accent sur les PRFI ;
- (1.3) Améliorer la compréhension des modifications du risque de cancer à l'échelle mondiale, régionale, nationale et infranationale, notamment en lien avec les transitions socio-économiques en cours et les inégalités sociales ;
- (1.4) Améliorer la compréhension des disparités en matière de cancer et des conséquences économiques de la maladie – économie descriptive.

La principale contribution à l'Objectif 1 provient de la Branche Surveillance du cancer (CSU), à laquelle s'ajoute celle de la Branche Epidémiologie de l'environnement et du mode de vie (ENV).

Attribution des ressources

Objectif	Budget ordinaire 2022–2023			Augmentation/(Diminution) par rapport à 2020–2021		
	Personnel	Hors personnel	Total	Personnel	Hors personnel	Total
1.1	1 441 835	140 000	1 581 835	389 008	31 400	420 408
1.2	568 256	100 000	668 256	(127 298)	(83 000)	(210 298)
1.3	1 023 769	220 000	1 243 769	(141 368)	91 600	(49 768)
1.4	333 826	120 000	453 826	333 826	120 000	453 826
Total	3 367 686	580 000	3 947 686	454 168	160 000	614 168

Le budget affecté à ce domaine représente 8,70% du budget global, en augmentation par rapport aux 7,55% dans le budget 2020–2021 (soit une augmentation nette de 0,61 million d'euros). Le financement des activités dans ce domaine a été complété par les contributions volontaires et les fonds provenant des contributions des nouveaux Etats participants non inscrites au budget (UB),

sachant que plusieurs postes essentiels ont été financés par ces ressources extrabudgétaires. Compte tenu des difficultés croissantes en matière de mobilisation des ressources et de la faible dotation du fonds alimenté par les contributions non inscrites au budget, il a finalement été décidé d'affecter des ressources supplémentaires provenant du budget ordinaire pour assurer trois postes essentiels afin de pouvoir continuer à progresser durablement dans les domaines (1.1) et (1.2). Mais cette décision a dû être annulée sachant qu'il nous a été demandé de revoir à la baisse le budget proposé. Le CIRC devra donc trouver des fonds extrabudgétaires supplémentaires pour soutenir ces domaines de travail.

En 2015, le CIRC a créé un poste d'économiste de la santé axé sur les actions de prévention dans le cadre de l'Objectif 3. Ce poste ainsi que les recherches en économie de la santé y afférant ont été récemment rattachés à la Branche CSU, et attribués au domaine (1.4) suite à la restructuration. Par ailleurs, des ressources supplémentaires (hors personnel) ont été allouées aux domaines (1.3) et (1.4) pour assurer le développement des activités correspondant aux priorités émergentes.

2.2 Objectif 2 – Comprendre les causes du cancer

Il faut comprendre ce qui cause le cancer pour pouvoir identifier des mesures de prévention efficaces. C'est pourquoi le CIRC continue de déployer des efforts considérables pour étudier les principaux facteurs de risque (liés à la nutrition, à l'environnement, au mode de vie, à la génétique, à l'épigénétique et aux infections) et comprendre comment ils agissent sur le développement et l'évolution du cancer ainsi que sur le fardeau du cancer.

Nutrition et métabolisme

Les recherches sur le rôle de la nutrition et du métabolisme dans le développement et la prévention du cancer exploiteront les progrès méthodologiques réalisés dans l'épidémiologie nutritionnelle et les techniques de profilage moléculaire pour intégrer les données « omiques » dans les études de cohortes en population et les études d'intervention. L'objectif principal est d'identifier les liens de causalité entre la nutrition, les facteurs métaboliques et le cancer.

Dans le cadre des études de cohorte en cours (étude EPIC, biobanque britannique, Etude prospective du Centre japonais de santé publique), la priorité est accordée aux facteurs nutritionnels, aux biomarqueurs de l'alimentation, aux hormones, aux marqueurs de l'immunité et de l'inflammation, aux dysfonctionnements métaboliques et aux biomarqueurs de la microflore intestinale, et à leur association avec le développement du cancer. Les recherches seront axées sur les cancers présentant des liens manifestes avec la nutrition, l'alcool et les anomalies métaboliques, dont l'étiologie précise reste à découvrir, dont l'incidence est élevée ou en augmentation rapide, et pour lesquels des stratégies de prévention pourraient être les plus efficaces. Il s'agit notamment des cancers gastro-intestinaux (côlon-rectum, pancréas, estomac, foie) ainsi que des cancers hormonodépendants (sein, endomètre, thyroïde).

Le CIRC s'appliquera à élargir et à diversifier les données issues des études de cohortes et des études cas-témoins effectuées dans différents contextes (par exemple, en Europe, en Amérique latine, en Afrique du Nord et en Afrique du Sud), en mettant l'accent sur les nouveaux indicateurs applicables à l'alimentation (aliments ultra-transformés, contaminants, biodiversité) et à explorer leur association avec les principaux paramètres du cancer.

Epidémiologie génomique

Le CIRC continuera à mener de vastes études de séquençage pangénomique pour tenter de comprendre les causes du cancer à travers le profil des altérations somatiques présentes de façon persistante dans les tumeurs, c'est-à-dire les signatures mutationnelles. Certaines études se focaliseront sur le séquençage à grande échelle des cancers du rein, du pancréas, du côlon et du rectum, de l'adénocarcinome œsophagien et des cancers de la tête et du cou.

Les données provenant de l'étude EPIC, de la biobanque britannique et des consortiums de cohortes serviront également à développer des outils génétiques (randomisation mendélienne). Pour les cancers dont les causes sont connues, la recherche se focalisera sur les facteurs de risque émergents tels que l'obésité, la résistance à l'insuline et la consommation d'alcool, dans le but d'identifier les mécanismes par lesquels ils exercent leur effet, et de déterminer s'ils sont impliqués également dans des cancers pour lesquels leur implication n'aurait pas été établie précédemment. En ce qui concerne l'identification de nouvelles causes de cancer, la recherche se concentrera sur les cancers dont l'étiologie est mal ou seulement partiellement comprise (cancers du pancréas, du sein, du rein et du côlon-rectum).

Les techniques multi-omiques moléculaires et génomiques occupent une place particulièrement importante pour élucider les causes du cancer et mettre en évidence le mécanisme des prédispositions génétiques, le rôle des variations somatiques et germinales dans l'évolution du cancer, ainsi que les mécanismes sous-jacents et les conséquences de certains modes de vie et expositions environnementales.

Le CIRC poursuivra et intensifiera ses études sur les prédispositions génétiques au cancer du poumon, aux cancers de la tête et du cou, au cancer du rein et aux lymphomes et cherchera à identifier d'autres mutations associées aux prédispositions à ces cancers et à étendre ces études aux populations sous-représentées.

Le CIRC amplifiera les études génomiques impliquant la caractérisation moléculaire de différents cancers (néoplasmes neuroendocriniens, mésothéliomes, cancers de la tête et du cou). Ces études bénéficieront des gros investissements réalisés par le Centre dans le calcul haute performance et des compétences en bioinformatique, en biologie intégrative et en génomique de la Branche GEM.

Les recherches se poursuivront sur l'identification des biomarqueurs épigénétiques de certaines expositions et du risque de cancer, en s'intéressant tout particulièrement aux cancers du poumon, de la tête et du cou, du sein, du côlon et du rectum, de l'œsophage et aux cancers pédiatriques. D'autres études sur l'étiologie et la prévention du cancer porteront sur l'expression des gènes, les altérations épigénétiques et les perturbations des voies moléculaires suite à l'exposition à certains agents associés à un risque de cancer particulier.

En ce qui concerne la détection précoce du cancer, les chercheurs du CIRC utiliseront les échantillons biologiques obtenus avant le diagnostic de cancer dans le cadre des grandes études de cohorte, pour identifier des biomarqueurs à partir desquels ils pourront développer et valider des tests susceptibles d'avoir un impact réel sur la détection précoce du cancer. Les travaux sur le cancer du poumon continueront à se focaliser sur le développement de biomarqueurs protéomiques permettant de l'identifier à un stade préclinique, et sur leur utilisation dans le cadre d'études de dépistage en population utilisant la tomographie à faible dose. De même, les études sur la détection précoce des cancers liés au virus du papillome humain (VPH) examineront le potentiel des

biomarqueurs protéiques pour compléter les tests fondés sur la recherche d'anticorps anti-VPH dont les chercheurs ont déjà démontré le niveau extrêmement élevé de sensibilité et de spécificité. Ils étudieront également l'utilité des études axées sur la détection du génome viral du VPH dans l'ADN libre circulant (ADNlc). Enfin, ils chercheront à valider l'intérêt des mutations du promoteur *TERT* dans l'urine comme biomarqueurs pour la détection précoce (non invasive) du cancer de la vessie.

Exposition environnementale

Le CIRC joue un rôle de premier plan dans l'évaluation des causes environnementales du cancer (pesticides et autres produits chimiques ; dangers cancérigènes présents sur le lieu de travail, rayonnements ionisants et non ionisants). Les risques liés à l'environnement sont préoccupants, qu'il s'agisse de l'environnement naturel ou anthropique. Différents modèles géographiques suggèrent qu'une grande proportion de cancers dont les causes ne sont pas connues ont en fait une origine environnementale et pourraient donc être évités ; on ne dispose pas toutefois d'informations scientifiques suffisantes pour pouvoir évaluer les risques dans les PRFI. Un certain nombre d'expositions liées à l'environnement ou au mode de vie sont connues pour être cancérigènes, mais on ignore leur effet pour les faibles niveaux d'exposition. Cependant, comme l'exposition à de faibles niveaux concerne un grand nombre de personnes, cela peut représenter une charge de cancer importante dans la population. Le CIRC continuera à identifier les dangers environnementaux en s'intéressant plus particulièrement aux situations à risque peu étudiées jusqu'ici.

Notamment, le CIRC continuera à rechercher les causes peu connues de l'incidence anormalement élevée de cancer de l'œsophage dans la région qui forme une ceinture le long de la vallée du Rift africain. Les études préliminaires suggèrent un rôle majeur de la pollution environnementale (pollution des sources d'eau et pollution de l'air à l'intérieur des habitations) et de certains modes de vie (brassage de bière à domicile, consommation de boissons brûlantes, consommation de khat). Le CIRC entreprendra des études de terrain au cours desquelles il effectuera des prélèvements environnementaux et biologiques, afin d'établir s'il existe un lien entre ces facteurs de risque et ce cancer très meurtrier. Le CIRC étudiera aussi, en particulier dans les PRFI, l'impact de la contamination environnementale qui affecte souvent les populations les plus défavorisées, notamment l'exposition résidentielle à l'uranium et à d'autres produits chimiques dans les zones riches en résidus miniers, la pollution de l'air des habitations due à l'utilisation de bois et autres combustibles solides, la contamination aux décharges de déchets électroniques et les contaminations radioactives. Aux côtés du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE), le CIRC étudiera l'effet de la contamination environnementale par les hydrocarbures sur le développement du cancer.

Le CIRC coordonnera la recherche sur l'exposition (principalement aux pesticides) des travailleurs agricoles en relation avec l'apparition d'hémopathies malignes et de cancers du sein, de la prostate, du testicule, et sur l'interaction des cancérigènes pulmonaires connus présents en milieu professionnel, en cherchant à démêler les effets des différents produits chimiques et du tabagisme. Le CIRC examinera les niveaux et les voies d'exposition, les mesures de protection des travailleurs et l'âge au moment de l'exposition, dans les économies émergentes où les caractéristiques de la population diffèrent souvent de celles de la population qui sert de référence. En effet, ce type d'études sur lesquelles se fondent les mesures de protection actuellement en vigueur a été réalisé jusqu'ici dans des pays à revenu élevé. Les nouvelles études entreprises par le CIRC concerneront

les travailleurs exposés à l'amiante chrysotile, les mineurs de charbon, les chauffeurs routiers (exposition aux gaz d'échappement des véhicules) et les travailleurs de l'industrie pétrolière.

Le CIRC examinera l'effet de l'exposition prolongée à de faibles doses de rayonnement résultant de la mise à la décharge des déchets radioactifs, des essais et des accidents nucléaires. Le résultat des recherches sur les expositions professionnelles permettra d'élaborer des programmes de prévention adaptés, grâce à la participation des autorités chargées de la protection des travailleurs et de la radioprotection. Le CIRC poursuivra également ses recherches sur l'effet de la téléphonie mobile, en cherchant à établir si l'utilisation intensive de téléphones portables peut ou non provoquer des tumeurs cérébrales.

L'estimation de la fraction de cancers attribuable au virus d'Epstein-Barr (VEB) sera améliorée en entreprenant le recensement des cas survenant en milieu hospitalier dans des régions du monde où les données font actuellement défaut. Enfin, les modèles expérimentaux *in vitro* et *in vivo* permettront d'identifier de nouveaux virus présentant des activités oncogènes et, pour les virus déjà associés au cancer, de découvrir de nouveaux mécanismes d'interaction virus/cellule, agissant seuls ou en coopération avec des facteurs de risque environnementaux déjà connus.

Services de soutien des laboratoires et Biobanque

Un autre élément de l'Objectif 2 est la mise à disposition d'*infrastructures pour la recherche* dans le domaine de la méta-omique. Cela comprend des plateformes technologiques avancées (biomarqueurs de la nutrition et du métabolisme, génétique, épigénétique) et les installations de biobanque.

Les principaux objectifs de ces grands domaines de l'Arbre des projets du CIRC sont donc les suivants :

- (2.1) Identifier et comprendre les causes et facteurs de risque de cancer, connus ou présumés, notamment ceux qui accompagnent les principales transitions du cancer et ceux qui sont liés aux disparités de la maladie, au travers d'études épidémiologiques ;
- (2.2) Comprendre et élucider les mécanismes biologiques de la cancérogenèse liés aux facteurs environnementaux et comportementaux, grâce aux études en laboratoire portant notamment sur les facteurs liés aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer ;
- (2.3) Identifier les sources d'exposition, notamment celles qui sont liées aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer, et comprendre les mécanismes connexes ;
- (2.4) Améliorer la compréhension i) des facteurs de risque potentiels, notamment ceux liés aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer, dans des populations peu étudiées et/ou dans les PRFI, et ii) de leur interaction avec les profils de cancer observés.

Les principales contributions à l'Objectif 2 proviennent des Branches suivantes : Nutrition et métabolisme (NME), Epidémiologie génomique (GEM), Epidémiologie de l'environnement et du mode de vie (ENV) et Epigénomique et mécanismes (EGM). La Branche Détection précoce,

prévention et infections (EPR) et les Services de soutien des laboratoires et Biobanque contribueront également à l'Objectif 2.

Attribution des ressources

Objectif	Budget ordinaire 2022–2023			Augmentation/(Diminution) par rapport à 2020–2021		
	Personnel	Hors personnel	Total	Personnel	Hors personnel	Total
2.1	4 325 639	528 500	4 854 139	183 048	(96 666)	86 382
2.2	2 672 419	333 200	3 005 619	(1 215 390)	(206 066)	(1 421 456)
2.3	1 091 261	110 800	1 202 061	62 692	(12 000)	50 692
2.4	1 200 607	243 000	1 443 607	198 751	36 000	234 751
Total	9 289 926	1 215 500	10 505 426	(770 899)	(278 732)	(1 049 631)

Les ressources attribuées à ce domaine sont passées de 26,17% en 2020–2021 à 23,15% en 2022–2023. Malgré une diminution nette de 1,05 million d'euros, le budget ordinaire alloué à ce domaine reste le plus élevé des programmes scientifiques. La diminution du budget reflète un changement de priorités, entraînant le transfert de certaines ressources vers les Objectifs 3 et 4, et la suppression de deux postes à la suite du départ de membres du personnel impliqués principalement dans les activités du domaine (2.2).

Ce domaine a réussi à attirer des contributions volontaires qui permettent de compléter les ressources ordinaires. Les ressources extrabudgétaires confirmées au moment de la préparation du budget laissent présager un solde positif de 3,45 millions d'euros qui pourra être reporté sur 2022–2023, dont 2,06 millions d'euros seront affectés au domaine (2.1).

2.3 Objectif 3 – Evaluer les interventions à visée préventive

Ce thème est présent dans tous les domaines de recherche du CIRC, mais il est plus directement abordé dans les études évaluant les interventions en matière de prévention et de détection précoce des cancers, ainsi que dans les recherches sur leur mise en œuvre effective. Le Centre a la possibilité de collaborer étroitement avec les programmes nationaux de lutte contre le cancer pour évaluer les facteurs qui favorisent ou entravent la mise en œuvre des mesures de lutte contre le cancer et évaluer leur impact sur le cancer.

Les recherches du CIRC sur la prévention se concentrent sur les stratégies efficaces de prévention et de détection précoce des cancers qui pèsent lourdement sur les PRFI.

Le Centre continuera à évaluer l'efficacité des programmes de vaccination contre le VPH dans les PRFI et à modéliser leur impact à long terme, apportant ainsi sa contribution à la stratégie de l'OMS visant à éliminer le cancer du col de l'utérus.

Le CIRC évaluera également l'impact des actions de prévention du cancer du foie dirigées contre le virus de l'hépatite B (vaccination) et le virus de l'hépatite C (diagnostic et traitement), en s'intéressant plus particulièrement aux pays d'Afrique et d'Asie où ce cancer est fréquent, apportant ainsi sa contribution à l'objectif de l'OMS d'éliminer l'hépatite dans le monde. Dans l'attente des résultats des essais qu'il mène actuellement pour établir l'efficacité du dépistage et du traitement

de l'infection à *Helicobacter pylori* dans la prévention du cancer de l'estomac, le CIRC étudiera les modalités de mise en œuvre de programmes de prévention de cette bactérie dans les PRFI.

L'intérêt de différentes stratégies de dépistage et de traitement du cancer du col de l'utérus pour les PRFI sera évalué plus en détail : approche simple de « dépistage et traitement » adaptée aux pays et territoires disposant de peu de ressources et où l'accès aux soins est difficile, ou dépistage plus sophistiqué fondé sur la détection du VPH à l'aide de nouveaux biomarqueurs permettant le triage des patientes et la confirmation de la maladie avant traitement (études ESTAMPA, CESTA). Le CIRC évaluera les technologies innovantes (intelligence artificielle appliquée aux algorithmes, m-santé appliquée au parcours des patients, spectroscopie appliquée à la détection du VPH, ablation thermique pour le traitement des lésions précancéreuses du col de l'utérus) et identifiera de nouveaux biomarqueurs circulants pour la détection précoce, susceptibles d'améliorer la sensibilité et la spécificité des approches de dépistage (pour le cancer du col de l'utérus, mais aussi pour les cancers du poumon, de l'estomac, de la vessie, du sein ou de l'anus).

La recherche opérationnelle implique l'étude des facteurs organisationnels, culturels et socio-économiques qui influencent la réussite de la mise en œuvre des interventions. Les données scientifiques ainsi obtenues sont précieuses pour la mise en place et le déploiement des stratégies de prévention et de détection précoce du cancer dans les services de santé de routine au niveau national ou régional. Ainsi, l'étude CBIG-SCREEN permettra d'évaluer les obstacles empêchant les populations vulnérables vivant en Estonie, en Roumanie et en Espagne d'accéder aux services de dépistage du cancer du col de l'utérus, et de concevoir des interventions adaptées à chaque pays. Ces interventions seront mises en œuvre et leurs résultats évalués selon le modèle de la « théorie du changement ».

Les recherches opérationnelles ont également été élargies pour prendre en compte les facteurs qui, aussi bien avant qu'après le diagnostic, influencent le pronostic, le traitement et la qualité de vie des patients. La collaboration avec les centres nationaux permet d'évaluer leurs pratiques de soins et d'obtenir ainsi des données probantes très utiles pour apporter des améliorations dans la gestion clinique du cancer. Ainsi, les études épidémiologiques sur les obstacles à la consultation, au diagnostic et au traitement précoces du cancer du sein (et par conséquent à la survie des patientes), menées par le CIRC en Afrique subsaharienne (étude ABC-DO) s'intéresseront au rôle du contexte socioculturel.

Il est à noter que les méthodes de laboratoire offrent également de nouvelles possibilités concernant la détection précoce et le pronostic. Le CIRC évaluera par exemple l'impact des interventions (comme la perte de poids) sur les biomarqueurs épigénétiques associés à l'évolution du cancer du sein et du cancer colorectal. Il s'appliquera à développer et valider de nouveaux marqueurs moléculaires de l'exposition aux agents cancérigènes, du risque de cancer et de la formation d'un cancer, applicables aux études de population. Il cherchera en outre à développer de nouveaux tests de diagnostic pour la détection des agents infectieux associés au cancer.

Ce domaine se rattache à trois grandes catégories de projets figurant dans l'Arbre des projets du CIRC, qui visent à :

- (3.1) Améliorer la compréhension des interventions fondées sur des données probantes qui visent à prévenir et lutter contre le cancer, dans le but de faciliter leur application pratique, notamment celles qui sont liées aux disparités en matière de cancer ;

- (3.2) Evaluer l'efficacité des interventions en population et sur le terrain, et des programmes de prévention du cancer ;
- (3.3) Améliorer le développement et l'application des biomarqueurs pour la détection précoce et le pronostic de la maladie grâce aux études translationnelles.

La Branche Détection précoce, prévention et infections (EPR) est la plus impliquée dans les activités correspondant à l'Objectif 3. Les autres Branches contribuant à cet Objectif sont les suivantes : Epidémiologie de l'environnement et du mode de vie (ENV), Epigénomique et mécanismes (EGM), Epidémiologie génomique (GEM), Nutrition et métabolisme (NME) et Synthèse des données et classification (ESC).

Attribution des ressources

Objectif	Budget ordinaire 2022–2023			Augmentation/(Diminution) par rapport à 2020–2021		
	Personnel	Hors personnel	Total	Personnel	Hors personnel	Total
3.1	1 552 223	256 000	1 808 223	320 663	43 000	363 663
3.2	1 378 474	303 000	1 681 474	(153 752)	138 000	(15 752)
3.3	1 576 411	244 500	1 820 911	(126 273)	6732	(119 541)
Total	4 507 108	803 500	5 310 608	40 638	187 732	228 370

Les ressources attribuées à ce domaine correspondent à 11,70% du budget global, ce qui représente une légère augmentation par rapport aux 11,51% du budget 2020–2021. En valeur absolue, le budget global présente toutefois une augmentation nette de 0,23 million d'euros, qui se justifie par la nécessité urgente de renforcer les ressources humaines dans le domaine (3.1). Le budget à croissance nominale zéro imposé au CIRC a entraîné le gel de deux postes de chercheurs de haut niveau (également Chefs de Section) après le départ à la retraite de leurs titulaires au cours du dernier exercice. Le gel de ces postes essentiels a alourdi la charge de travail du personnel restant et le Secrétariat propose de remédier à cette situation par la création d'un poste de chercheur junior.

2.4 Objectif 4 – Synthétiser et mobiliser les connaissances et renforcer les capacités mondiales pour la recherche en cancérologie

Le CIRC s'attachera à enrichir les connaissances de la communauté internationale et nationale du cancer en produisant des informations que l'on pourrait qualifier de « biens publics », répondant aux principes d'impartialité, d'excellence scientifique et d'intérêt pour la santé publique. La stratégie du CIRC en matière de biens publics consiste à publier et à diffuser les résultats de ses recherches, considérant que c'est le meilleur moyen d'accroître durablement et équitablement les connaissances sur le cancer dans tous les pays du monde.

L'une des activités importantes rattachées à cet objectif est la production des ouvrages de la collection *Classification OMS des Tumeurs*, fondée sur le consensus des experts internationaux en pathologie cancéreuse. Le CIRC continuera à produire la Classification OMS des Tumeurs en version imprimée et en version électronique, de même que pour les ouvrages de la nouvelle collection *Cytopathologie* et pour les *WHO Blue Books*, qui reposent sur la synthèse et l'évaluation critique

par les pairs des données disponibles servant à la classification et au diagnostic des tumeurs. La Collaboration internationale pour la recherche et la classification des cancers (IC³R) fournira aussi des normes utiles pour la recherche et l'évaluation des données servant à la classification des tumeurs et au diagnostic du cancer, ce qui permettra d'appliquer rapidement les résultats de la recherche au diagnostic clinique. Il s'agit d'une disposition essentielle pour la surveillance du cancer, pour la recherche épidémiologique et, plus largement, pour une gestion clinique efficace du cancer.

En dehors des recherches originales sur la prévention du cancer, le Centre coordonne l'évaluation, par des experts internationaux, des données scientifiques publiées sur l'efficacité des interventions de prévention primaire et secondaire qui peuvent être utilisées pour combattre le cancer. Ces évaluations sont principalement publiées dans les *IARC Handbooks of Cancer Prevention*, suivant une approche complémentaire de celle des Monographies du CIRC. Elles portent sur la prévention primaire (grâce à des agents pharmacologiques ou immunologiques, à l'alimentation, à des changements de comportement ou l'instauration de politiques de santé publique) et la prévention secondaire (dépistage du cancer et des lésions précancéreuses). Le CIRC s'emploie à atteindre le plus haut degré d'autorité et de confiance scientifiques dans ces évaluations qu'il diffuse le plus largement possible auprès des différentes parties intéressées.

Outre les recherches originales dans ce domaine, les Monographies du CIRC sur l'identification des dangers cancérogènes pour l'homme réalisent des évaluations, par des experts internationaux, des données scientifiques publiées sur la cancérogénicité des facteurs de risque potentiels. Les évaluations portent sur des agents chimiques, physiques, biologiques, des expositions professionnelles et des habitudes personnelles. Les agences de santé publique nationales et internationales s'appuient sur les Monographies du CIRC pour mettre en place leurs actions visant à prévenir l'exposition aux agents cancérogènes connus, probables ou potentiels. Par conséquent, l'un des objectifs majeurs consiste à mener des évaluations sur des agents pour lesquels l'impact sur la santé publique est susceptible d'être élevé, afin d'atteindre le plus haut degré d'autorité et de confiance scientifiques dans ces évaluations que le Centre diffuse le plus largement possible auprès des différentes parties intéressées.

Le Centre a dirigé en 2014 la dernière mise à jour du Code européen contre le cancer, liste de recommandations simples et incontestables pour la prévention du cancer, fondées sur des données scientifiques et énoncées clairement. La même méthodologie sera utilisée pour édifier un code mondial contre le cancer constitué de codes régionaux, élaborés à partir d'une synthèse des données scientifiques avec la participation des pays, ce qui en facilitera l'adoption et le poids politique. Les recommandations sur la prévention du cancer seront adaptées aux diverses situations épidémiologiques, socio-économiques et culturelles propres à chaque région. Elles constitueront un instrument de santé publique exceptionnel pour guider les gouvernements et les soutenir dans la mise en œuvre de leurs stratégies de lutte contre le cancer, pour apprendre à la population quels sont les comportements sains et l'inciter à participer aux programmes de prévention du cancer.

La réussite des programmes de dépistage repose sur la qualité et l'équité de leur mise en œuvre. Le CIRC mènera toute une série d'études pour évaluer la couverture et la qualité des programmes de dépistage du cancer dans différents pays et comprendre les principaux obstacles qui en freinent l'accès. Un autre objectif majeur est de renforcer le système d'assurance-qualité dans le domaine du dépistage.

Le développement des capacités de recherche sur le cancer fait partie des rôles statutaires du CIRC et reste donc un élément essentiel de sa mission. Le CIRC continuera à contribuer à la formation de nouvelles générations de chercheurs et professionnels de la santé qualifiés et compétents dans ses domaines d'expertise, en produisant de nouvelles connaissances scientifiques et en participant aux initiatives internationales de recherche sur le cancer.

L'une des principales composantes des activités de la Branche Formation et renforcement des capacités (LCB) du CIRC vise à développer les connaissances et les compétences en matière de recherche sur le cancer, en privilégiant les pays où les capacités sont limitées. Les activités se concentrent sur les domaines d'expertise du CIRC et sont intégrées aux activités scientifiques (épidémiologie de terrain, enregistrement du cancer, pathologie, techniques génomiques et épigénomiques, bioinformatique, techniques statistiques multivariées, biobanques, ainsi que procédures de qualité, éthique, questions juridiques et sociétales, technologies de l'information, économie de la santé, détection précoce). Une formation structurée est assurée par le Programme de bourses d'étude et de formation à la recherche du CIRC et le Programme des cours du CIRC.

En ce qui concerne son Programme de bourses d'étude et de formation à la recherche, le CIRC maintiendra l'attribution de bourses postdoctorales pendant la nouvelle période biennale et lancera un appel à candidature ciblant les PRFI. La mise en place de formations complémentaires est à l'étude.

En ce qui concerne le Programme des cours du CIRC, le portail d'apprentissage lancé en 2019 sera encore étoffé et servira de point d'entrée pour tout le matériel pédagogique, de même que pour les modules d'apprentissage et de formation. La plupart des cours organisés par le Centre évolueront vers des cours hybrides (en ligne et sur site), ou des modules entièrement en ligne. Ce sera par exemple le cas de l'Université d'été organisée au CIRC. Le CIRC organisera une série de webinaires thématiques en s'appuyant sur l'expérience acquise au cours des dernières années.

Le CIRC continuera à développer des partenariats pour l'accueil d'étudiants et de chercheurs en début de carrière, pour la production de matériel pédagogique et pour l'organisation de modules de formation, principalement avec les institutions des Etats participants et des PRFI, ainsi que les agences des Nations unies (par exemple, l'Académie de l'OMS).

La coordination globale des activités formelles de formation est assurée par la Branche Formation et renforcement des capacités (LCB) qui fait partie du Pilier 4 (Mobilisation des connaissances). Les cours de formation associés à des projets spécifiques sont dispensés par les Branches concernées, par exemple Surveillance du cancer (CSU), Nutrition et métabolisme (NME), Détection précoce, prévention et infections (EPR), Epidémiologie génomique (GEM), Epigénomique et mécanismes (EGM) et Services de soutien des laboratoires et Biobanque. En ce qui concerne le Programme des cours du CIRC, les Services des ressources humaines organiseront, en étroite collaboration avec l'Association des chercheurs en début de carrière (ECSA) des cours de formation génériques pour les jeunes chercheurs accueillis au Centre. Par ailleurs, le Bureau de la Directrice (DIR) gère les investissements dans la recherche stratégique.

Les principaux objectifs dans ce domaine de l'Arbre des projets sont donc :

- (4.1) Renforcer les connaissances mondiales et les capacités mondiales et nationales en matière de recherche sur le cancer et de cancérologie ;

- (4.2) Renforcer la compréhension et l'utilisation de la classification des tumeurs pour le diagnostic et la prise en charge du cancer, ainsi que pour la recherche ;
- (4.3) Renforcer les connaissances mondiales et les capacités mondiales et nationales pour la mise en œuvre d'interventions de qualité, efficaces et abordables ;
- (4.4) Améliorer la compréhension des causes de cancer, notamment en ce qui concerne les facteurs de risque émergents, grâce à l'évaluation de leur potentiel cancérigène par des experts éminents indépendants, à partir des données scientifiques disponibles.

Les principales contributions à l'Objectif 4 viennent des Branches Synthèse des données et classification (ESC) et Formation et renforcement des capacités (LCB). Les Branches Surveillance du cancer (CSU), Nutrition et métabolisme (NME), Epidémiologie de l'environnement et du mode de vie (ENV), Dépistage précoce, prévention et infections (EPR), Epidémiologie génomique (GEM), Epigénomique et mécanismes (EGM) et les Services de soutien des laboratoires et Biobanque (LSB) contribueront également à l'Objectif 4.

Attribution des ressources

Objectif	Budget ordinaire 2022–2023			Augmentation / (Diminution) par rapport à 2020–2021		
	Personnel	Hors personnel	Total	Personnel	Hors personnel	Total
4.1	2 106 011	843 000	2 949 011	569 374	35 000	604 374
4.2	507 042	100 100	607 142	(6 072)	(9 900)	(15 972)
4.3	759 140	242 000	1 001 140	296 722	52 000	348 722
4.4	1 505 660	325 100	1 830 760	161 262	5100	166 362
Total	4 877 853	1 510 200	6 388 053	1 021 286	82 200	1 103 486

Le budget attribué à ce domaine passe de 11,97% en 2020–2021 à 14,07% du budget global, soit une augmentation nette de 1,10 million d'euros.

Au cours de la période biennale précédente, l'objectif « Renforcement des capacités » était utilisé uniquement pour rendre compte des activités liées aux bourses et aux cours du CIRC menées par le Groupe Education et Formation (ETR). Avec la nouvelle arborescence, le renforcement des capacités figure également au niveau de l'Objectif 4, en particulier dans les domaines (4.1) et (4.3). De ce fait, le budget consacré à la formation et au renforcement des capacités a été transféré des Objectifs 2 et 3 à l'Objectif 4.

Il avait déjà été décidé de fournir un soutien supplémentaire aux programmes des *IARC Handbooks* (domaine (4.3)) et des Monographies du CIRC (domaine (4.4)) afin de renforcer leurs capacités. Un poste de scientifique junior a été ajouté à l'équipe des *IARC Handbooks* qui dispose actuellement d'un seul poste de chercheur financé par le budget ordinaire et d'un poste de soutien financé par les ressources extrabudgétaires. Un poste de scientifique de niveau intermédiaire (épidémiologiste) et un poste de gestionnaire de données à mi-temps ont été ajoutés au programme des Monographies du CIRC, en remplacement du poste de scientifique senior et de Chef de Groupe qui a été supprimé au cours de la période biennale précédente. Malheureusement, ces deux postes scientifiques supplémentaires ont dû être supprimés et seul un poste de gestionnaire de données à temps partiel a pu être maintenu avec l'option de budget réduit.

La principale activité du domaine (4.2) est la classification OMS/CIRC des tumeurs (*WHO Blue Books*), qui dépend de plus en plus des recettes de leur vente et dont environ un tiers des coûts est financé par le budget ordinaire.

2.5 Objectif 5 – Consolider le leadership du Centre, sa gouvernance, ses engagements stratégiques et ses activités de sensibilisation

Ce domaine recouvre les activités liées à i) la définition et la mise en œuvre de la stratégie et des programmes scientifiques qui permettront d'atteindre les objectifs du Centre et ii) son rôle de leader dans l'élaboration des stratégies de prévention et de lutte contre le cancer au niveau international.

Il revient à la Directrice d'assurer le leadership stratégique en fixant les priorités et en appliquant la Stratégie à moyen terme du Centre dans le cadre général de sa mission et de ses statuts. Elle est soutenue dans ces fonctions par le Comité directeur sur la gestion (SAT pour *Senior Advisory Team on Management*) et, au niveau opérationnel, par les Chefs et les responsables des Piliers, des Branches et des Equipes. Un nouveau « Forum » scientifique réunissant tous les chercheurs du Centre discutera des nouvelles idées et des nouveaux projets pour promouvoir un sentiment d'identité autour d'objectifs scientifiques communs.

Ce domaine comprend également le soutien aux structures de gouvernance du CIRC, la gestion des partenariats stratégiques et de la communication, ainsi que la surveillance du respect des normes éthiques et professionnelles dans les activités et les recherches du Centre. Le succès dépendra de la poursuite du développement de grands partenariats stratégiques avec l'OMS, les autres agences des Nations Unies, les réseaux régionaux et les organisations nationales de lutte contre le cancer, ainsi que les organisations non gouvernementales.

Les stratégies et les procédures du CIRC font à juste titre l'objet d'un examen minutieux, notamment lorsqu'il procède par exemple à l'évaluation des agents cancérigènes, à des interventions à visée préventive ou à la classification des tumeurs. Il est nécessaire de disposer de procédures normalisées et harmonisées pour évaluer les conflits d'intérêts perçus ou réels des experts scientifiques auxquels le CIRC fait appel, ou de ses bailleurs de fonds. Dans ce contexte, le Cadre de collaboration avec les acteurs non étatiques et le Bureau de la conformité, de la gestion des risques et de l'éthique de l'OMS constituent des référentiels importants pour le Centre. La qualité éthique de tous les projets, qui continuera à faire l'objet d'une évaluation efficace et transparente, demeurera le fondement de toutes les recherches menées par le CIRC.

La mobilisation de ressources est un domaine prioritaire pour le Centre dans la mesure où il a besoin de financements extérieurs pour maintenir ou élargir ses programmes face aux contraintes du budget ordinaire alimenté par les contributions statutaires et à la compétition croissante pour l'obtention de subventions. Le Centre a adopté une nouvelle stratégie de mobilisation de ressources pour financer ses projets phares par des collectes de fonds originales ; il va élargir et diversifier sa base de bailleurs de fonds pour pouvoir continuer à remplir sa mission, tout en veillant à se conformer au Cadre de collaboration avec les acteurs non étatiques de l'OMS de façon à préserver son indépendance et à s'assurer de l'absence de conflit d'intérêts. Les activités de mobilisation des ressources innovantes s'inscrivent dans une nouvelle catégorie qui englobe aussi la campagne de

collecte de fonds pour le Nouveau Centre ainsi que la recherche de financement des programmes auprès des particuliers et des entreprises.

La Directrice et toute l'équipe de chercheurs chevronnés du Centre sont les ambassadeurs de la recherche sur la prévention du cancer à travers le monde, grâce à leur production d'articles scientifiques, d'éditoriaux, de commentaires, grâce à leur participation à des séminaires et à leur organisation, grâce aux interviews qu'ils accordent et aux groupes de travail qu'ils créent et qu'ils animent. Par la diffusion du résultat de ses recherches, le CIRC ouvre la voie à leur application sous forme de mesures de lutte contre le cancer. Les activités de communication visent à faire connaître le travail du CIRC aux principaux acteurs concernés : communauté scientifique, décideurs politiques, grand public, bailleurs de fonds et médias. Les activités de communication étayent les activités de mobilisation de ressources et répondent aux besoins de communiquer de l'ensemble du Centre. Placés sous la responsabilité du Directeur de l'Administration et des finances (DAF), les Services de publication, bibliothèque et internet s'occupent de la production, de la diffusion et de la préservation des publications scientifiques et des documents d'information du CIRC, notamment le site internet public du CIRC.

Les principaux objectifs dans ce domaine de l'Arbre des projets sont donc :

- (5.1) Définir la vision et mettre en œuvre la stratégie scientifique du Centre, en favorisant une culture de responsabilisation et en fournissant le cadre nécessaire à la réalisation de ses objectifs ;
- (5.2) Superviser les orientations stratégiques du Centre et la mise en œuvre de son programme dans le respect de ses valeurs, de ses normes éthiques et de son code de conduite ;
- (5.3) Etablir et entretenir des relations stratégiques fortes avec les responsables des organismes nationaux, régionaux et internationaux, et intensifier la mobilisation des ressources ;
- (5.4) Renforcer l'image du Centre dans le monde, sa communication et son rayonnement auprès des parties concernées.

Les activités sont coordonnées principalement par le Bureau de la Directrice, qui intègre également la Responsable bioéthique et conformité et l'équipe chargée des engagements stratégiques et relations extérieures, avec la contribution des services de Soutien à la science et à la recherche (SSR).

Attribution des ressources

Objectif	Budget ordinaire 2022–2023			Augmentation/(Diminution) par rapport à 2020–2021		
	Personnel	Hors personnel	Total	Personnel	Hors personnel	Total
5.1	588 369	872 000	1 460 369	(259 945)	12 000	(247 945)
5.2	960 697	364 000	1 324 697	301 966	(111 000)	190 966
5.3	227 601	99 000	326 601	227 601	99 000	326 601
5.4	1 541 216	531 800	2 073 016	(454 641)	(10 200)	(464 841)
Total	3 317 883	1 866 800	5 184 683	(185 019)	(10 200)	(195 219)

Le budget attribué à ce domaine correspond à 11,43% du budget global, en légère baisse par rapport à celui de 2020–2021 qui représentait 12,19% du budget global. En montant absolu, le

budget actuel présente une diminution nette de 0,20 million d'euros. La diminution du budget de ce domaine résulte de la suppression du poste de Chef du groupe Communication (domaine (5.4)) et à l'augmentation des charges statutaires. Il avait été prévu initialement d'investir davantage dans la mobilisation de ressources et la promotion du CIRC (domaine (5.3)) en ajoutant au budget ordinaire un poste de Responsable senior de la mobilisation de ressources et un poste de Responsable de la communication, ce qui n'a pas pu être maintenu dans la perspective de réduction du budget. Pour l'exercice biennal 2022–2023, le budget hors personnel consacré aux activités de mobilisation de ressources a été séparé de celui du Bureau de la Directrice, ce qui permet de suivre l'investissement du CIRC dans ce domaine primordial.

2.6 Objectif 6 – Renforcer l'efficacité des recherches et des collaborations du Centre

Cet objectif regroupe un large éventail d'activités qui soutiennent directement les programmes scientifiques et fournissent un soutien opérationnel et administratif général au Centre.

Le soutien direct permettant de mener efficacement les programmes scientifiques comprend la gestion de la Biobanque du CIRC et les services de traitement pré-analytique, la gestion du laboratoire d'histopathologie du CIRC et la responsabilité d'assurer la disponibilité de laboratoires et d'infrastructures informatiques adéquats pour soutenir et renforcer la recherche.

La Biobanque du CIRC est une plateforme essentielle pour la recherche sur le cancer. Elle permet de conserver les échantillons biologiques provenant d'études collaboratives menées dans le monde entier. La gestion intégrée de la banque de prélèvements biologiques comprend l'annotation des échantillons, leur traitement et leur stockage dans des conditions bien définies, les services pré-analytiques, et la distribution d'échantillons dans le monde entier.

Le laboratoire d'histopathologie fait bénéficier le CIRC de son expertise en pathologie et accueille d'autres groupes. Il s'agit d'un service essentiel pour les équipes de laboratoire et les chercheurs dont les études portent sur des tissus humains.

Les activités informatiques et de laboratoire nécessitent un soutien spécialisé. Ce soutien englobe la maintenance des équipements de laboratoire, la gestion de plateformes informatiques axées sur le calcul haute performance et la protection des données, le soutien opérationnel (par exemple, expédition de matériel ou d'échantillons biologiques), et cela pour toutes les études de terrain menées en grande majorité dans les PRFI.

Les activités dans ces domaines sont assurées par les Services de soutien des laboratoires et Biobanque au sein des Branches Nutrition et métabolisme (NME) et Synthèse des données et classification (ESC) et de Soutien à la science et à la recherche (SSR), en étroite collaboration avec toutes les branches scientifiques.

La Branche SSR est également responsable de la **gestion et de la supervision de tous les aspects opérationnels et administratifs généraux du Centre** ; elle est responsable de l'efficacité opérationnelle et de la gestion optimale de ses ressources humaines, patrimoniales et financières en assurant sa transformation numérique, en veillant à l'amélioration continue des processus et en identifiant activement des méthodes de travail innovantes. Ce domaine regroupe plusieurs domaines d'activité : finances, ressources humaines, technologies de l'information, soutien juridique et administratif.

Elle s'assure que les comptes et les états financiers du CIRC sont conformes aux normes comptables internationales du secteur public (IPSAS) et au cadre réglementaire du CIRC et de l'OMS.

Le Centre cherchant de plus en plus à diversifier les sources de financement de ses activités scientifiques, l'administration s'est vu attribuer un rôle important ; elle doit notamment trouver de nouvelles sources de financement, et ce faisant obtenir des renseignements sur les donateurs, effectuer des contrôles préalables et procéder avec toute la diligence raisonnable voulue pour évaluer les risques des bailleurs de fonds et partenaires potentiels, et travailler en étroite collaboration avec le Bureau de la Directrice pour attirer de nouveaux Etats participants.

Le CIRC donne la priorité à la création d'un environnement de travail sain, responsabilisant, habilitant et motivant pour le personnel. Cela inclut le recrutement et la gestion des talents, ainsi que la gestion de l'infrastructure et des locaux du CIRC.

Le CIRC coordonne avec la Métropole de Lyon le suivi quotidien du projet de construction du Nouveau Centre, et l'aide par ses conseils sur les nouvelles technologies pertinentes et en évolution, ainsi que le suivi des caractéristiques fonctionnelles et techniques. Le CIRC devra financer et gérer le déménagement dans les nouveaux locaux, couvrir les coûts opérationnels d'infrastructure et d'équipement (c'est-à-dire la sécurité, les laboratoires, les salles de réunion, la salle des serveurs, les installations publiques, etc.). Le CIRC profitera de cette importante opportunité pour moderniser son infrastructure, afin de créer un environnement de travail plus favorable à son personnel au nouveau siège du CIRC. Des efforts de mobilisation de ressources sont en cours pour réunir les fonds nécessaires à ces investissements.

Le projet de construction du Nouveau Centre est en bonne voie, les travaux de construction et d'aménagement étant prévus pour 2022. L'inauguration du nouveau bâtiment ultramoderne est prévue pour la fin de l'année 2022.

Ce domaine comprend des projets dont les objectifs principaux sont les suivants :

- (6.1) Garantir la disponibilité d'infrastructures de laboratoire et d'infrastructures informatiques/statistiques pour soutenir et améliorer la recherche ;
- (6.2) Assurer la vision stratégique et sa mise en œuvre, ce qui inclut la gestion des ressources financières, humaines, informationnelles et infrastructurelles, afin de permettre au Centre de remplir efficacement sa mission.

Attribution des ressources

Objectif	Budget ordinaire 2022–2023			Augmentation/(Diminution) par rapport à 2020–2021		
	Personnel	Hors personnel	Total	Personnel	Hors personnel	Total
6.1	1 915 145	2 780 671	4 695 816	55 698	405 859	461 557
6.2	7 781 728	1 557 329	9 339 057	445 664	(386 859)	58 805
Total	9 696 873	4 338 000	14 034 873	501 362	19 000	520 362

Globalement, la proportion des ressources affectées à ce domaine est similaire à celle de l'exercice 2020–2021 (30,93% du budget global contre 30,61%). En termes absolus, le budget est augmenté de 0,52 million d'euros, ce qui représente l'augmentation des charges statutaires ainsi qu'un

investissement accru dans les fonctions habilitantes, renforçant à la fois le soutien direct aux programmes scientifiques et l'aspect administratif général du Centre.

Une petite augmentation nette de l'allocation budgétaire du personnel pour le soutien direct du programme scientifique dans le domaine (6.1) reflète les effets nets d'un poste supplémentaire de soutien pour gérer l'infrastructure informatique scientifique du CIRC et la diminution de l'allocation du temps de travail d'autres personnels dans ce domaine afin de donner la priorité au soutien nécessaire au projet de Nouveau Centre dans le domaine (6.2).

L'augmentation du budget alloué au domaine (6.2), soutien administratif général, est due au soutien accru nécessaire au projet de Nouveau Centre mentionné ci-dessus et au réalignement des fonctions essentielles sur le budget ordinaire. Ce dernier point entraîne l'affectation d'un membre du personnel d'appui au budget ordinaire ; le coût de ce poste supplémentaire est partiellement absorbé par le déclassement d'un poste professionnel dans le domaine du Soutien à la science et à la recherche (SSR) au cours de l'exercice 2022–2023.

Le budget hors personnel, au sein de la même enveloppe totale, est également alloué de manière croissante au soutien direct des programmes scientifiques par rapport à l'exercice précédent.

2.7 Priorités fondamentales et priorités émergentes

Une nouvelle dimension a été introduite dans le nouvel Arbre des projets pour permettre au Centre de suivre ses investissements dans les priorités fondamentales et émergentes. Les trois priorités émergentes suivantes ont été identifiées par les processus de consultation interne et externe :

E01 – Facteurs de risque en évolution et populations en transition

E02 – Recherche opérationnelle

E03 – Impact économique et sociétal du cancer

Dans le Projet de programme et budget 2022–2023, 19% du budget ordinaire est attribué aux priorités émergentes. Les priorités émergentes sont largement intégrées dans les programmes scientifiques des Objectifs 1, 2 et 3. Cette part devrait augmenter au cours des prochains exercices.

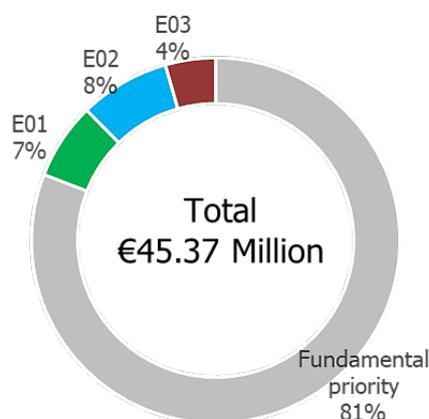


Figure 2 : Budget ordinaire 2022–2023 attribué aux priorités fondamentales et émergentes

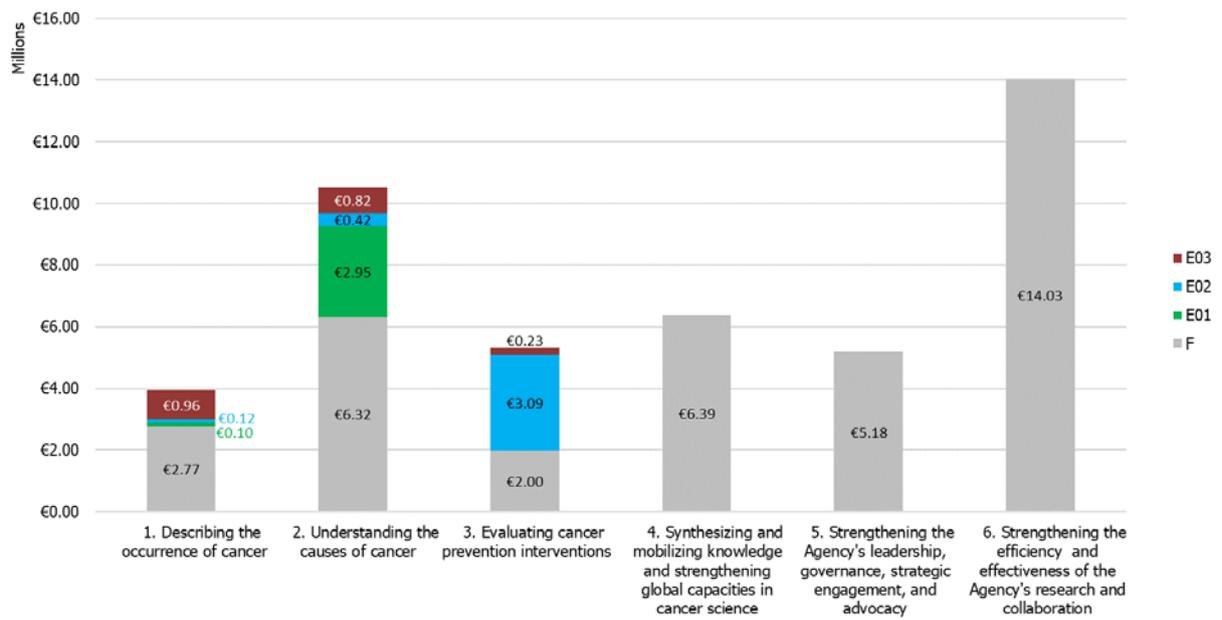


Figure 3 : Priorités fondamentales et émergentes au sein des objectifs de niveau 2 de l'Arbre des projets.

3. PROJET DE BUDGET 2022–2023

3.1 Modifications dans la présentation du budget

Le budget proposé pour 2022–2023 est le premier budget biennal s'appliquant à la nouvelle Stratégie à moyen terme 2021–2025. La présentation du budget, de même que celle du programme, suit la structure du nouvel Arbre des projets du CIRC. Les informations budgétaires sont affichées en fonction des six principaux objectifs de niveau 2, des détails supplémentaires étant fournis au niveau des objectifs de niveau 3.

Les Tableaux d'information [3](#) et [4](#) présentent le budget ordinaire approuvé pour 2020–2021 par rapport au nouvel Arbre des projets. Cette mise en correspondance permet d'illustrer les changements proposés pour le budget ordinaire 2022–2023, comme indiqué dans le [Tableau d'information 5](#) ; il faut noter toutefois qu'il s'agit d'un exercice à titre indicatif, car la mise en correspondance rétrospective de l'ancien au nouvel Arbre des projets n'est pas linéaire. Les projets de l'exercice biennal précédent et le budget associé sont placés face à l'objectif qui correspond le mieux dans la nouvelle arborescence.

3.2 Explications sur le projet de budget ordinaire

Le budget 2022–2023 proposé a été préparé en euros conformément à l'article III.3.1 du Règlement financier du CIRC.

3.2.1 Budget ordinaire global et répartition

Le montant du budget ordinaire proposé pour l'exercice biennal 2022–2023 s'élève à **45 371 329 euros**. La répartition traduit les priorités à travers les six grands objectifs de l'Arbre des projets décrits dans la [section 2](#) du présent document. Le tableau ci-dessous permet de comparer la répartition du budget ordinaire proposé avec le budget biennal précédent.

Objectifs de niveau 2	2020–2021		2022–2023	
	(en euros)	%	(en euros)	%
1. Décrire l'incidence du cancer	3 333 518	7,55	3 947 686	8,70
2. Comprendre les causes du cancer	11 555 057	26,17	10 505 426	23,15
3. Evaluer les interventions à visée préventive	5 082 238	11,51	5 310 608	11,70
4. Synthétiser et mobiliser les connaissances et renforcer les capacités mondiales pour la recherche en cancérologie	5 284 567	11,97	6 388 053	14,08
5. Consolider le leadership du Centre, sa gouvernance, ses engagements stratégiques et ses activités de sensibilisation	5 379 902	12,19	5 184 683	11,43
6. Renforcer l'efficacité des recherches et des collaborations du Centre	13 514 511	30,61	14 034 873	30,93
Total	44 149 793	100,00	45 371 329	100,00

Dans le nouvel Arbre des projets, l'Objectif 6 inclut non seulement le coût des opérations et des fonctions administratives (Objectif 6.2, 9,34 millions d'euros) mais aussi le coût des autres fonctions habilitantes qui contribuent directement aux programmes scientifiques du CIRC (Objectif 6.1, 4,69 millions d'euros), telles que l'infrastructure informatique scientifique, la biobanque et le soutien aux laboratoires, ainsi que le laboratoire d'histopathologie du CIRC. La part des coûts opérationnels et administratifs ne représente que 20,58% du budget total proposé.

Des informations complémentaires sur le budget proposé figurent dans les Tableaux récapitulatifs [A](#), [B](#), et [C](#).

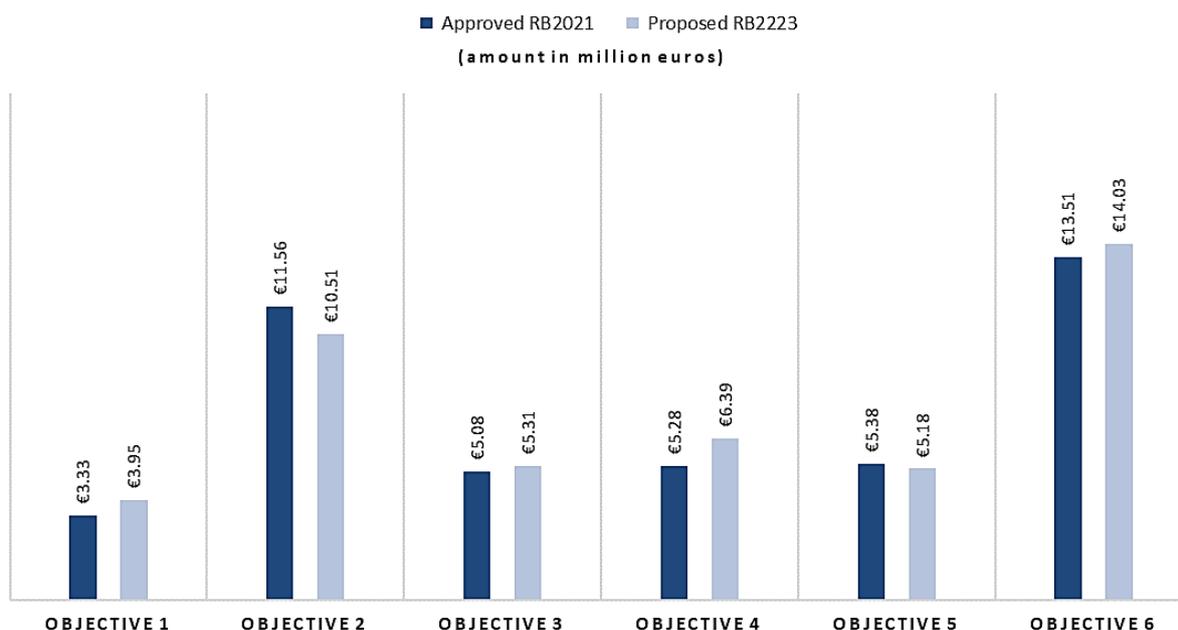


Figure 4 : Comparaison du budget ordinaire proposé pour 2022–2023 et du budget ordinaire approuvé pour 2020–2021

3.2.2 Répartition des charges de personnel et des charges hors personnel

L'augmentation globale du budget en 2022–2023 est principalement due à l'augmentation des charges de personnel, tandis que le budget hors personnel est relativement stable par rapport à la période biennale précédente, comme le montre le tableau récapitulatif ci-dessous. De plus amples détails sur la répartition du budget du personnel et du budget hors personnel par rapport aux objectifs sont disponibles dans le [Tableau récapitulatif C](#).

Catégorie	2020–2021		2022–2023	
	(en euros)	%	(en euros)	%
Charges de personnel	33 995 793	77,00	35 057 329	77,27
Charges hors personnel	10 154 000	23,00	10 314 000	22,73
Total	44 149 793	100,00	45 371 329	100,00

L'augmentation du budget pour le personnel reflète une combinaison de l'augmentation des charges statutaires du personnel et de l'investissement dans les ressources humaines du Centre.

En mai 2019, le Conseil de Direction a approuvé un budget stagnant pour l'exercice 2020–2021, c'est-à-dire le même niveau de budget que pour 2018–2019. Afin d'absorber l'augmentation des charges statutaires et l'inflation, le Secrétariat a été contraint de prendre la décision sans précédent de geler puis de supprimer plusieurs postes scientifiques clés de haut niveau et de retarder certains recrutements. Bien que cela ait été nécessaire compte tenu des circonstances, le Secrétariat a réfléchi à sa capacité à mettre en œuvre la Stratégie à moyen terme 2021–2025 proposée, et a également tenté de réaligner les postes et les fonctions essentiels sur le budget de base, comme recommandé dans le rapport d'évaluation externe. En conséquence, la nécessité d'investir dans les ressources humaines pour assurer la continuité et la pérennité des activités de base du Centre est devenue évidente.

Malheureusement, les postes supplémentaires prévus pour l'exercice biennal suivant, destinés principalement à renforcer les programmes scientifiques, notamment dans les domaines des données et des statistiques sur le cancer (Objectif 1.1), du registre du cancer (Objectif 1.2), de la bioinformatique (Objectif 2.3), des stratégies de prévention (Objectif 3.1), du renforcement des capacités (Objectif 4.3), des *Handbooks* (Objectif 4.3) et des Monographies (Objectif 4.4), n'ont pas pu être réalisés dans le cadre de ce scénario de budget réduit. Des investissements supplémentaires dans les domaines des engagements stratégiques et de la mobilisation de ressources (Objectifs 5.3 et 5.4) ne sont pas non plus possibles. La Figure 5 ci-dessous compare le nombre de postes financés par le budget ordinaire dans le budget proposé et dans le budget approuvé 2020–2021.

Figure 5 : Nombre de postes prévus dans le projet de budget ordinaire 2022–2023 et nombre de postes dans le budget ordinaire approuvé pour 2020–2021.



Dans l'ensemble, le nombre total de postes à financer sur le budget ordinaire en 2022–2023 présente une diminution nette d'un poste par rapport à 2020–2021, ou une diminution nette de cinq postes par rapport à 2018–2019. Le [Tableau récapitulatif E](#) fournit des détails supplémentaires sur la répartition des postes par objectif.

Catégorie de personnel	2018–2019	2020–2021	2022–2023	Changement par rapport à 2020–2021
Professionnel (P)	73,00	71,00	68,00	-3,00
Services généraux (SG)	85,20	83,20	85,20	2,00
Nombre total de postes	158,20	154,20	153,20	-1,00
Répartition P/SG (%)	46/54	46/54	44/56	

3.2.3 Croissance des charges

Le budget proposé est supérieur de 2,77% au budget approuvé pour 2020–2021, ce qui correspond à une augmentation de 4,11% due à une augmentation des charges statutaires de personnel et une diminution de 1,35% due aux modifications apportées dans le programme, comme résumé ci-dessous.

Les Tableaux récapitulatifs [E](#) et [G](#) fournissent des détails complémentaires sur la répartition des postes.

Composantes des charges	En raison de modifications dans les programmes (en euros)	En raison de modifications des charges statutaires (en euros)	Total des variations
Croissance des charges de personnel	(754 407)	1 815 943	1 061 536
Croissance des charges hors personnel	160 000	0	160 000
Augmentation totale des charges	(594 407)	1 815 943	1 221 536
Augmentation totale (%)	-1,35%	4,11%	2,77%

Les coûts hors personnel augmentent légèrement de 0,16 million d'euros pour atteindre 10,31 millions d'euros. Ce niveau de budget hors personnel proposé reste inférieur de 2,35 millions d'euros au niveau du budget hors personnel approuvé pour 2010–2011.

L'augmentation nette des charges de personnel prévue sur le prochain exercice biennal est de 1,06 million d'euros ; l'augmentation de 1,82 million d'euros due à l'augmentation des coûts statutaires est compensée par une diminution de 0,76 million d'euros due aux changements apportés dans les programmes.

- *Augmentation des charges statutaires* : L'augmentation des charges statutaires de personnel résulte en grande partie de l'avancement d'échelon pour toutes les catégories de personnel et de l'ajustement des charges de personnel des services généraux. Aucun ajustement des charges n'étant prévu pour le personnel international, aucune provision ne figure à ce titre dans le budget.

- *Changements apportés dans les programmes* : La diminution des coûts de personnel due aux changements dans les programmes traduit une réduction nette des capacités en ressources humaines, comme décrit à la [section 3.2.2](#) ci-dessus. Il s'agit également de l'effet net des réorganisations internes résultant de la suppression et de la révision du grade des postes existants.

3.3 Financement du budget ordinaire

Le budget ordinaire proposé pour 2022–2023 est financé uniquement par les contributions statutaires des Etats participants, comme indiqué dans le tableau ci-dessous. Cela inclut la contribution de la Hongrie qui a rejoint le CIRC en 2019. La Hongrie commencera à verser l'intégralité de ses contributions statutaires au budget 2022–2023, conformément à la Résolution [GC/61/R1](#) du Conseil de Direction.

Sources de financement	2020–2021 (en euros)	2022–2023 (en euros)	Variation (%)
Contribution statutaire de la Hongrie	0	1 221 536	
Contributions statutaires des 25 autres Etats participants	44 149 793	44 149 793	0,00%
Budget ordinaire total	44 149 793	45 371 329	2,77%

Le budget proposé représente une augmentation globale de 1,22 million d'euros, soit 2,77%, par rapport à l'exercice biennal précédent ; ce niveau budgétaire permettra au Centre d'absorber partiellement l'augmentation des charges de personnel statutaire.

Cette augmentation du budget ordinaire du CIRC est possible grâce à l'admission d'un nouvel Etat participant au cours de l'exercice 2022–2023 ; il s'agit d'un élément important de la stratégie de mobilisation de ressources du CIRC. Conformément au précédent budget biennal approuvé, le Secrétariat ne demande pas d'augmentation de la contribution statutaire globale mise en recouvrement auprès des 25 autres Etats participants.

Contributions des Etats participants :

La contribution des Etats participants du CIRC est fixée selon la méthode décrite dans la Résolution GC/15/R9 du Conseil de Direction, qui classe les pays en différents groupes selon le barème des contributions de l'OMS, lui-même fondé sur le barème de l'Organisation des Nations Unies (ONU).

Les contributions des Etats participants du CIRC dans le présent projet de budget se réfèrent au nouveau barème des quotes-parts de l'OMS décrit dans la Résolution WHA72.12 de l'Assemblée mondiale de la Santé, lui-même fondé sur le barème des quotes-parts de l'ONU pour la période triennale 2019–2021, conformément à la Résolution 73/271 de l'Assemblée générale des Nations Unies.

Le [Tableau d'information 6](#) présente en détail la classification des Etats participants dans les différents groupes et l'affectation des unités utilisées pour le calcul des contributions.

Les Tableaux récapitulatifs [H](#) et [I](#) présentent en détail, année par année, le financement et les contributions des 26 Etats participants. Le tableau ci-dessous présente l'impact qu'aura le budget proposé pour chaque Etat participant par rapport au budget approuvé pour 2020–2021.

Budget proposé 2022–2023	Budget approuvé 2020–2021	Montant de l'augmentation / la diminution	Etats participants
1 221 536	s/o	s/o	Groupe 5 : Hongrie (nouveau)
1 221 536	1 236 194	-14 658	Groupe 5 : Finlande, Iran (République islamique d'), Irlande, Maroc, Qatar
1 493 764	1 501 094	-7330	Groupe 4 : Autriche, Belgique, Danemark, Inde, Norvège, Pays-Bas, Suède, Suisse
1 765 991	1 765 991	0	Groupe 3 : Australie, Brésil, Canada, Espagne, Fédération de Russie, Italie, République de Corée
2 310 448	2 295 788	14 660	Groupe 2 : Allemagne, France, Royaume-Uni
3 399 360	3 355 385	43 975	Groupe 1 : Etats-Unis d'Amérique, Japon

**Tous les montants sont en euros et se rapportent à l'exercice biennal.*

3.4 Ressources extrabudgétaires

Financements extrabudgétaires confirmés :

Lors de l'élaboration du projet de budget ordinaire qui sera soumis à l'approbation du Conseil de Direction, le Secrétariat a pris en compte toutes les sources de financement, qu'il s'agisse des ressources issues du budget ordinaire ou des ressources extrabudgétaires, pour mettre en œuvre le programme proposé. Les ressources extrabudgétaires incluses dans le budget proposé pour 2022–2023 s'élèvent à 14,65 millions d'euros, comme le montre le tableau ci-dessous. Il s'agit de contributions volontaires à objet spécifié confirmées au moment de la préparation du budget (septembre 2020) ainsi que des ressources provenant du Compte spécial pour les dépenses d'appui au programme (PSC) et du Fonds spécial du Conseil de Direction (GCSF).

Des détails complémentaires sont disponibles dans les Tableaux récapitulatifs [B](#) et [D](#).

Objectifs de niveau 2	2020–2021		2022–2023	
	(en euros)	%	(en euros)	%
1. Décrire l'incidence du cancer	342 064	2,03	405 963	2,77
2. Comprendre les causes du cancer	4 548 572	26,96	3 451 987	23,56
3. Evaluer les interventions à visée préventive	2 958 248	17,53	2 144 532	14,64
4. Synthétiser et mobiliser les connaissances et renforcer les capacités mondiales pour la recherche en cancérologie	3 017 611	17,89	3 238 713	22,11
5. Consolider le leadership du Centre, sa gouvernance, ses engagements stratégiques et ses activités de sensibilisation	874 935	5,19	593 836	4,05
6. Renforcer l'efficacité des recherches et des collaborations du Centre	5 129 482	30,40	4 816 188	32,87
Total	16 870 912	100,00	14 651 219	100,00

Globalement, les ressources extrabudgétaires confirmées au moment de la planification ont diminué de 2,2 millions d'euros, soit 13,16%, par rapport à l'exercice précédent. Cette diminution est due en partie à l'expiration de certaines subventions pluriannuelles pour lesquelles le financement du cycle suivant doit encore être confirmé. Nonobstant cette diminution, la disponibilité des ressources extrabudgétaires reflète le succès constant des chercheurs du Centre dans l'obtention de financements compétitifs pour la recherche ainsi que l'augmentation des contributions directes, notamment des subventions pluriannuelles soutenant les Objectifs 2, 3 et 4, tandis que plusieurs investissements provenant du compte PSC et du GCSF sont répartis sur d'autres objectifs.

Les fonds du GCSF proviennent pour 75% des recettes des publications, qui sont reversées au programme Publications et contribuent, entre autres, à la production des ouvrages de la collection Classification OMS des Tumeurs (Objectif 4).

Les fonds du compte PSC proviennent de contributions volontaires à objet spécifié et sont utilisés principalement dans le cadre de l'Objectif 6. Le CIRC a augmenté son recours au PSC pour renforcer ses capacités opérationnelles et administratives de façon à soutenir plus efficacement les activités scientifiques. Au cours de l'exercice 2020–2021, ces fonds devaient servir pour le projet de Nouveau Centre (préparation du déménagement, emménagement dans les nouveaux locaux ;

fonctionnement sur deux sites pendant la période de chevauchement prévue de six mois). Le retard du projet de construction du Nouveau Centre a entraîné le report des dépenses prévues au budget du PSC en 2020–2021. Par conséquent, un montant d'environ 1,55 million d'euros sera reporté sur 2022–2023 ; ce montant est inclus dans le budget du PSC alloué pour 2022–2023, tel qu'indiqué dans le tableau ci-dessus.

Budget global intégrant les ressources extrabudgétaires :

Le montant total des ressources nécessaires à l'exécution des activités au cours de l'exercice biennal 2022–2023, combinant le budget ordinaire proposé et les ressources extrabudgétaires déjà confirmées, s'élève à 60,02 millions d'euros. La Figure 6 donne un aperçu de la répartition des ressources selon les six objectifs prioritaires. Elle décrit les ressources disponibles pour exécuter la Stratégie à moyen terme si le budget proposé est approuvé. On peut s'attendre à obtenir, au cours de l'exercice biennal, des ressources extrabudgétaires supplémentaires qui viendraient compléter le budget ordinaire.

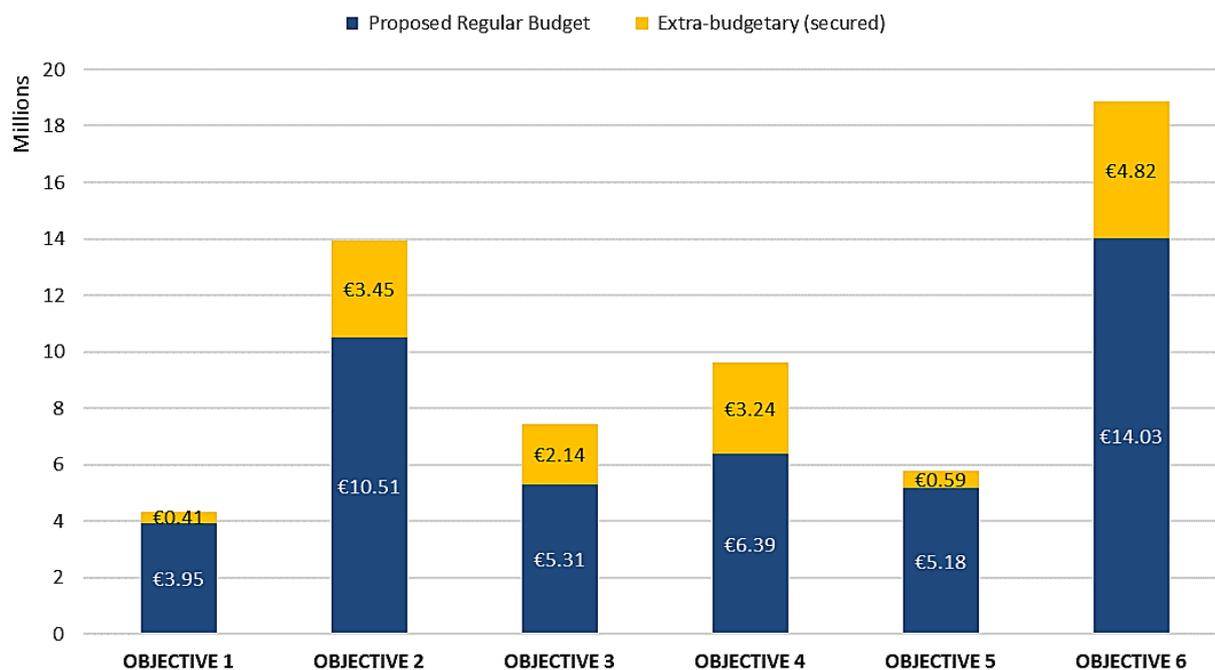


Figure 6 – Répartition des ressources intégrant les ressources extrabudgétaires confirmées

4. TABLEAUX BUDGETAIRES

Le projet de budget pour 2022–2023 est présenté dans les neuf tableaux récapitulatifs suivants, dont cinq incluent le budget approuvé pour 2020–2021 à des fins de comparaison.

- **Tableau A – Projet de budget ordinaire pour l'exercice biennal 2022–2023 :** Ce tableau présente le projet de budget global, ventilé par objectif de niveau 2 de l'Arbre des projets du CIRC pour l'exercice biennal.
- **Tableau B – Résumé des ressources biennales par objectif de niveau 2/3 et par source de financement :** Ce tableau donne un aperçu des ressources financières ventilées par objectifs de niveau 2 et de niveau 3 de l'Arbre des projets du CIRC. Il inclut notamment les propositions d'affectation au titre du budget ordinaire et des ressources extrabudgétaires attendues (contributions volontaires, compte PSC pour les dépenses d'appui au programme et Fonds spécial du Conseil de Direction, ou GCSF). Les données de 2020–2021 sont également fournies à titre de comparaison.
- **Tableau C – Résumé du budget ordinaire par objectif de niveau 2/3 et par an :** Ce tableau présente des détails supplémentaires sur les affectations proposées au titre du budget ordinaire par année, ventilées par budget du personnel et budget hors personnel.
- **Tableau D – Résumé des ressources extrabudgétaires confirmées par objectif de niveau 2/3 et par an :** Ce tableau présente des détails supplémentaires sur l'affectation des ressources extrabudgétaires par année, ventilées par budget du personnel et budget hors personnel.
- **Tableau E – Résumé des effectifs inscrits au titre du budget ordinaire par objectif de niveau 2/3 et par catégorie de personnel :** Ce tableau présente la répartition du personnel inscrit au budget ordinaire (en années-personnes), pour chaque objectif de niveau 2 et de niveau 3 de l'Arbre des projets, par rapport aux chiffres approuvés pour la période 2020–2021. Les effectifs sont regroupés par catégorie professionnelle (agents des services généraux, agents administratifs, chercheurs professionnels et catégories supérieures).
- **Tableau F – Résumé du budget ordinaire alloué aux priorités fondamentales et aux priorités émergentes par objectif de niveau 2/3 :** Ce tableau présente en détail le projet de répartition du budget ordinaire entre les priorités fondamentales et les trois priorités émergentes.
- **Tableau G – Résumé du budget ordinaire par rubrique de dépenses et par cause d'augmentation/de diminution :** Ce tableau présente le projet de budget par rubrique de dépenses en regard du budget approuvé pour 2020–2021, à des fins de comparaison. Les augmentations ou les diminutions sont classées en fonction de deux critères principaux, les besoins du programme et les modifications des charges.
- **Tableau H – Résumé du budget ordinaire et du projet de financement :** Ce tableau résume la proposition de budget ordinaire avec ses sources de financement pour chaque année du prochain exercice biennal en regard du budget adopté pour 2020–2021.

- **Tableau I – Résumé du projet de financement par les contributions des Etats participants** : Ce tableau décrit le détail des contributions des Etats participants nécessaires pour financer le budget proposé, ainsi que les éléments de comparaison avec le budget adopté pour 2020–2021.

Tableau récapitulatif A PROJET DE BUDGET ORDINAIRE POUR L'EXERCICE BIENNAL 2022-2023 (exprimé en euros)		
OBJECTIFS DE NIVEAU 2	BUDGET 2022-2023	%
1. Décrire l'incidence du cancer	3 947 686	8.70
2. Comprendre les causes du cancer	10 505 426	23.15
3. Evaluer les interventions à visée préventive	5 310 608	11.70
4. Synthétiser et mobiliser les connaissances et renforcer les capacités mondiales pour la recherche en cancérologie	6 388 053	14.08
5. Consolider le leadership du Centre, sa gouvernance, ses engagements stratégiques et ses activités de sensibilisation	5 184 683	11.43
6. Renforcer l'efficacité des recherches et des collaborations du Centre	14 034 873	30.93
BUDGET TOTAL	45 371 329	100.00

Tableau récapitulatif B									
RESUME DES RESSOURCES BIENNALES PAR OBJECTIF DE NIVEAU 2/3 ET PAR SOURCE DE FINANCEMENT (montants exprimés en euros)									
Niveau 2 Niveau 3	Objectifs de niveau 2 Objectifs de niveau 3	Budget ordinaire				Ressources extrabudgétaires confirmées (voir Note 1)		Ressources extrabudgétaires confirmées (voir Note 1)	
		2020-2021 Montant budget	%	2022-2023 Montant budget	%	2020-2021 Montant budget	2022-2023 Montant budget	%	2022-2023 Montant budget
1	Décrire l'incidence du cancer								
1.1	Améliorer et élargir la diffusion des données et des statistiques sur le cancer qui serviront à établir les priorités en matière de prévention et de lutte contre le cancer, aux niveaux national, régional et mondial	1 161 427		1 581 835		10 965	226 045		
1.2	Améliorer la couverture, la qualité et l'exploitation des données issues des registres du cancer dans le monde entier, en mettant l'accent sur les pays à revenu faible et intermédiaire (PRFI)	878 554		668 256		145 591	36 000		
1.3	Améliorer la compréhension des modifications du risque de cancer à l'échelle mondiale, régionale, nationale et infranationale, notamment en lien avec les transitions socio-économiques en cours et les inégalités sociales	1 293 537		1 243 769		185 508	143 918		
1.4	Améliorer la compréhension des disparités en matière de cancer et des conséquences économiques de la maladie - économie descriptive	0		463 826		0	0		
		3 333 518	7.55	3 947 686	8.70	342 064	405 963		
2	Comprendre les causes du cancer								
2.1	Identifier et comprendre les causes et facteurs de risque du cancer, connus ou présumés, notamment ceux qui accompagnent les principales transitions du cancer et ceux qui sont liés aux disparités de la maladie, au travers d'études épidémiologiques	4 767 757		4 854 139		3 433 804	2 058 200		
2.2	Comprendre et élucider les mécanismes biologiques de la cancérogénèse liés aux facteurs environnementaux et comportementaux, grâce aux études en laboratoire portant notamment sur les facteurs liés aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer	4 427 075		3 005 619		684 200	326 350		
2.3	Identifier les sources d'exposition, notamment celles qui sont liées aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer, et comprendre les mécanismes connexes	1 151 369		1 202 061		0	885 307		
2.4	Améliorer la compréhension l) des facteurs de risque potentiels, notamment ceux liés aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer, dans des populations peu étudiées et/ou dans les PRFI, et ii) de leur interaction avec les profils de cancer observés	1 208 856		1 443 607		430 568	182 130		
		11 555 057	26.17	10 505 426	23.15	4 548 572	3 451 987		
3	Evaluer les interventions à visée préventive								
3.1	Améliorer la compréhension des interventions fondées sur des données probantes qui visent à prévenir et lutter contre le cancer, dans le but de faciliter leur application pratique, notamment celles qui sont liées aux disparités en matière de cancer	1 444 560		1 808 223		1 564 670	651 042		
3.2	Evaluer l'efficacité des interventions en population et sur le terrain, et des programmes de prévention du cancer	1 697 226		1 681 474		485 161	787 736		
3.3	Améliorer le développement et l'application des biomarqueurs pour la détection précoce et le pronostic de la maladie grâce aux études translationnelles	1 940 452		1 820 911		908 417	705 754		
		5 082 238	11.51	5 310 608	11.70	2 958 248	2 144 532		
4	Synthétiser et mobiliser les connaissances et renforcer les capacités mondiales pour la recherche en cancérologie								
4.1	Renforcer les connaissances mondiales et les capacités nationales en matière de recherche sur le cancer et de cancérologie	2 344 637		2 949 011		374 127	721 030		
4.2	Renforcer la compréhension et l'utilisation de la classification des tumeurs pour le diagnostic et la prise en charge du cancer, ainsi que pour la recherche	623 114		607 142		2 134 225	2 205 288		
4.3	Renforcer les connaissances mondiales et les capacités nationales pour la mise en œuvre d'interventions de qualité, efficaces et abordables	652 418		1 001 140		36 188	312 395		
4.4	Améliorer la compréhension des causes de cancer, notamment en ce qui concerne les facteurs de risque émergents, grâce à l'évaluation de leur potentiel cancérogène par des experts éminents indépendants, à partir des données scientifiques disponibles	1 664 398		1 830 760		473 071	0		
		5 284 567	11.97	6 388 053	14.07	3 017 611	3 238 713		
5	Consolider le leadership du Centre, sa gouvernance, ses engagements stratégiques et ses activités de sensibilisation								
5.1	Définir la vision et mettre en œuvre la stratégie scientifique du Centre, en favorisant une culture de la responsabilisation et en fournissant le cadre nécessaire à la réalisation de ses objectifs	1 708 314		1 460 369		0	0		
5.2	Superviser les orientations stratégiques du Centre et la mise en œuvre de son programme dans le respect de ses valeurs, de ses normes éthiques et de son code de conduite	1 133 731		1 324 697		0	0		
5.3	Etablir et entretenir des relations stratégiques fortes avec les responsables des organismes nationaux, régionaux et internationaux, et intensifier la mobilisation des ressources	0		326 601		0	0		
5.4	Renforcer l'image du Centre dans le monde, sa communication et son rayonnement auprès des parties concernées	2 537 857		2 073 016		874 935	583 836		
		5 379 902	12.19	5 184 663	11.43	874 935	583 836		
6	Renforcer l'efficacité des recherches et des collaborations du Centre								
6.1	Garantir la disponibilité d'infrastructures de laboratoire et d'infrastructures informatiques/statistiques pour soutenir et améliorer la recherche	4 234 259		4 695 816		938 612	855 334		
6.2	Assurer la vision stratégique et sa mise en œuvre, ce qui inclut la gestion des ressources financières, humaines, informationnelles et infrastructurelles, afin de permettre au Centre de remplir efficacement sa mission	9 280 252		9 339 057		4 190 870	3 960 854		
		13 514 511	30.61	14 034 873	30.93	5 129 482	4 816 188		
	TOTAL	44 149 793	100.00	45 371 329	100.00	16 870 912	14 651 219		

Note 1 :

I. Les ressources extrabudgétaires comprennent les contributions volontaires confirmées au moment de la soumission du budget, les financements provenant du Compte spécial pour les dépenses d'appui aux programmes et du Fonds spécial du Conseil de Direction

Tableau récapitulatif C RESUME DU BUDGET ORDINAIRE PAR OBJECTIF DE NIVEAU 2/3 ET PAR AN (exprimé en euros)									
Niveau 2 Niveau 3	Objectifs de niveau 2 Objectifs de niveau 3	2022		2023		2022-2023		Total	
		Budget personnel	hors personnel	Budget personnel	hors personnel	Budget personnel	hors personnel	Budget personnel	hors personnel
1	Décrire l'incidence du cancer								
1.1	Améliorer et élargir la diffusion des données et des statistiques sur le cancer qui serviront à établir les priorités en matière de prévention et de lutte contre le cancer, aux niveaux national, régional et mondial	713 340	70 000	783 340	728 495	70 000	1 441 835	140 000	1 581 835
1.2	Améliorer la couverture, la qualité et l'exploitation des données issues des registres du cancer dans le monde entier, en mettant l'accent sur les pays à revenu faible et intermédiaire (PRFI)	277 880	50 000	327 880	290 376	50 000	568 256	100 000	668 256
1.3	Améliorer la compréhension des modifications du risque de cancer à l'échelle mondiale, régionale, nationale et infranationale, notamment en lien avec les transitions socio-économiques en cours et les inégalités sociales	516 890	110 000	626 890	506 879	110 000	1 023 769	220 000	1 243 769
1.4	Améliorer la compréhension des disparités en matière de cancer et des conséquences économiques de la maladie - économie descriptive	166 701	60 000	226 701	167 125	60 000	333 826	120 000	453 826
		1 674 811	290 000	1 964 811	1 692 875	290 000	3 367 686	580 000	3 947 686
2	Comprendre les causes du cancer								
2.1	Identifier et comprendre les causes et facteurs de risque du cancer, connus ou présumés, notamment ceux qui accompagnent les principales transitions du cancer et ceux qui sont liés aux disparités de la maladie, au travers d'études épidémiologiques	2 154 045	286 000	2 440 045	2 171 594	242 500	4 325 639	528 500	4 854 139
2.2	Comprendre et élucider les mécanismes biologiques de la cancérogenèse liés aux facteurs environnementaux et comportementaux, grâce aux études en laboratoire portant notamment sur les facteurs liés aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer	1 329 760	170 100	1 499 860	1 342 659	163 100	2 672 419	333 200	3 005 619
2.3	Identifier les sources d'exposition, notamment celles qui sont liées aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer, et comprendre les mécanismes connexes	542 542	56 400	598 942	548 719	54 400	1 091 261	110 800	1 202 061
2.4	Améliorer la compréhension i) des facteurs de risque potentiels, notamment ceux liés aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer, dans des populations peu étudiées et/ou dans les PRFI, et ii) de leur interaction avec les profils de cancer observés	597 265	121 500	718 765	603 342	121 500	1 200 607	243 000	1 443 607
		4 623 612	634 000	5 257 612	4 666 314	581 500	9 289 926	1 215 500	10 505 426
3	Évaluer les interventions à visée préventive								
3.1	Améliorer la compréhension des interventions fondées sur des données probantes qui visent à prévenir et lutter contre le cancer, dans le but de faciliter leur application pratique, notamment celles qui sont liées aux disparités en matière de cancer	773 750	142 500	916 250	778 473	113 500	1 552 223	256 000	1 808 223
3.2	Évaluer l'efficacité des interventions en population et sur le terrain, et des programmes de prévention du cancer	686 356	151 500	837 856	692 118	151 500	1 378 474	303 000	1 681 474
3.3	Améliorer le développement et l'application des biomarqueurs pour la détection précoce et le pronostic de la maladie grâce aux études translationnelles	785 143	137 500	922 643	791 268	107 000	1 576 411	244 500	1 820 911
		2 245 249	431 500	2 676 749	2 261 859	372 000	4 507 108	803 500	5 310 608
4	Synthétiser et mobiliser les connaissances et renforcer les capacités mondiales pour la recherche en cancérologie								
4.1	Renforcer les connaissances mondiales et les capacités mondiales et nationales en matière de recherche sur le cancer et de cancérologie	1 046 606	412 000	1 458 606	1 059 405	431 000	2 106 011	843 000	2 949 011
4.2	Renforcer la compréhension et l'utilisation de la classification des tumeurs pour le diagnostic et la prise en charge du cancer, ainsi que pour la recherche	252 764	42 550	295 314	254 278	57 550	507 042	100 100	607 142
4.3	Renforcer les connaissances mondiales et les capacités mondiales et nationales pour la mise en œuvre d'interventions de qualité, efficaces et abordables	378 687	115 500	494 187	380 453	126 500	759 140	242 000	1 001 140
4.4	Améliorer la compréhension des causes de cancer, notamment en ce qui concerne les facteurs de risque émergents, grâce à l'évaluation de leur potentiel cancérogène par des experts éminents indépendants, à partir des données scientifiques disponibles	750 049	162 550	912 599	755 611	162 550	1 505 660	325 100	1 830 760
		2 428 106	732 600	3 160 706	2 449 747	777 600	4 877 853	1 510 200	6 388 053
5	Consolider le leadership du Centre, sa gouvernance, ses engagements stratégiques et ses activités de sensibilisation								
5.1	Définir la vision et mettre en œuvre la stratégie scientifique du Centre, en favorisant une culture de la responsabilisation et en fournissant le cadre nécessaire à la réalisation de ses objectifs	296 115	471 000	767 115	292 254	401 000	588 369	872 000	1 460 369
5.2	Superviser les orientations stratégiques du Centre et la mise en œuvre de son programme dans le respect de ses valeurs, de ses normes éthiques et de son code de conduite	478 015	183 000	661 015	482 682	181 000	960 697	364 000	1 324 697
5.3	Établir et entretenir des relations stratégiques fortes avec les responsables des organismes nationaux, régionaux et internationaux, et intensifier la mobilisation des ressources	113 176	49 000	162 176	114 425	50 000	227 601	99 000	326 601
5.4	Renforcer l'image du Centre dans le monde, sa communication et son rayonnement auprès des parties concernées	760 923	274 900	1 035 823	772 293	256 900	1 541 216	531 800	2 073 016
		1 653 229	977 900	2 631 129	1 661 654	888 900	3 317 863	1 866 800	5 184 663
6	Renforcer l'efficacité des recherches et des collaborations du Centre								
6.1	Garantir la disponibilité d'infrastructures de laboratoire et d'infrastructures informatiques/statistiques pour soutenir et améliorer la recherche	949 046	1 212 173	2 161 219	966 099	1 568 498	1 915 145	2 780 671	4 695 816
6.2	Assurer la vision stratégique et sa mise en œuvre, ce qui inclut la gestion des ressources financières, humaines, informationnelles et infrastructurelles, afin de permettre au Centre de remplir efficacement sa mission	3 864 136	694 186	4 558 322	3 917 592	863 143	7 781 728	1 557 329	9 339 057
		4 813 182	1 906 359	6 719 541	4 883 691	2 431 641	9 696 873	4 338 000	14 034 873
	TOTAL	17 441 189	4 972 359	22 413 548	17 616 140	5 341 641	35 057 329	10 314 000	45 371 329

Tableau récapitulatif D										
RESUME DES RESSOURCES EXTRA-BUDGETAIRES CONFIRMÉES PAR OBJECTIF DE NIVEAU 2/3 ET PAR AN										
(montants exprimés en euros)										
Niveau 2 Niveau 3	Objectifs de niveau 2 Objectifs de niveau 3	2022		2023		2022-2023		Total		
		Budget personnel	Budget hors personnel							
1	Décrire l'incidence du cancer									
1.1	Améliorer et élargir la diffusion des données et des statistiques sur le cancer qui serviront à établir les priorités en matière de prévention et de lutte contre le cancer, aux niveaux national, régional et mondial	102 712	82 000	184 712	19 333	22 000	41 333	122 045	104 000	226 045
1.2	Améliorer la couverture, la qualité et l'exploitation des données issues des registres du cancer dans le monde entier, en mettant l'accent sur les pays à revenu faible et intermédiaire (PRF)	0	36 000	36 000	0	0	0	0	36 000	36 000
1.3	Améliorer la compréhension des modifications du risque de cancer à l'échelle mondiale, régionale, nationale et infranationale, notamment en lien avec les transitions socio-économiques en cours et les inégalités sociales	119 892	0	119 892	24 026	0	24 026	143 918	0	143 918
1.4	Améliorer la compréhension des disparités en matière de cancer et des conséquences économiques de la maladie - économie descriptive	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		222 604	118 000	340 604	43 359	22 000	65 359	265 963	140 000	405 963
2	Comprendre les causes du cancer									
2.1	Identifier et comprendre les causes et facteurs de risque du cancer, connus ou présumés, notamment ceux qui accompagnent les principales transitions du cancer et ceux qui sont liés aux disparités de la maladie, au travers d'études épidémiologiques	589 414	763 824	1 353 238	297 389	407 573	704 962	886 803	1 171 397	2 058 200
2.2	Comprendre et élucider les mécanismes biologiques de la cancérogenèse liés aux facteurs environnementaux et comportementaux, grâce aux études en laboratoire portant notamment sur les facteurs liés aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer	130 932	137 149	268 081	44 614	13 655	58 269	175 546	150 804	326 350
2.3	Identifier les sources d'exposition, notamment celles qui sont liées aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer, et comprendre les mécanismes connexes	292 337	251 201	543 538	219 376	122 393	341 769	511 713	373 594	885 307
2.4	Améliorer la compréhension (des facteurs de risque potentiels, notamment ceux liés aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer, dans des populations peu étudiées et/ou dans les PRF1, et II) de leur interaction avec les profils de cancer observés	170 365	11 765	182 130	0	0	0	170 365	11 765	182 130
		1 183 048	1 163 939	2 346 987	561 379	543 621	1 105 000	1 744 427	1 707 560	3 451 987
3	Évaluer les interventions à visée préventive									
3.1	Améliorer la compréhension des interventions fondées sur des données probantes qui visent à prévenir et lutter contre le cancer, dans le but de faciliter leur application pratique, notamment celles qui sont liées aux disparités en matière de cancer	166 985	202 407	369 392	0	281 650	281 650	166 985	484 057	651 042
3.2	Évaluer l'efficacité des interventions en population et sur le terrain, et des programmes de prévention du cancer	73 159	544 202	617 361	41 175	129 200	170 375	114 334	673 402	787 736
3.3	Améliorer le développement et l'application des biomarqueurs pour la détection précoce et le pronostic de la maladie grâce aux études translationnelles	206 034	347 362	553 396	64 224	88 134	152 358	270 258	435 496	705 754
		446 178	1 093 971	1 540 149	105 399	498 984	604 383	551 577	1 592 955	2 144 532
4	Synthétiser et mobiliser les connaissances et renforcer les capacités mondiales pour la recherche en cancérologie									
4.1	Renforcer les connaissances mondiales et les capacités mondiales et nationales en matière de recherche sur le cancer et de cancérologie	162 506	207 438	369 944	159 646	191 440	351 086	322 152	398 878	721 030
4.2	Renforcer la compréhension et l'utilisation de la classification des tumeurs pour le diagnostic et la prise en charge du cancer, ainsi que pour la recherche	708 840	372 500	1 081 340	716 448	407 500	1 123 948	1 425 288	780 000	2 205 288
4.3	Renforcer les connaissances mondiales et les capacités mondiales et nationales pour la mise en œuvre d'interventions de qualité, efficaces et abordables	57 195	173 200	230 395	0	82 000	82 000	57 195	255 200	312 395
4.4	Améliorer la compréhension des causes de cancer, notamment en ce qui concerne les facteurs de risque émergents, grâce à l'évaluation de leur potentiel cancérogène par des experts éminents indépendants, à partir des données scientifiques disponibles	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		928 541	753 138	1 681 679	876 094	680 940	1 557 034	1 804 635	1 434 078	3 238 713
5	Consolider le leadership du Centre, sa gouvernance, ses engagements stratégiques et ses activités de sensibilisation									
5.1	Définir la vision et mettre en œuvre la stratégie scientifique du Centre, en favorisant une culture de la responsabilisation et en fournissant le cadre nécessaire à la réalisation de ses objectifs	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5.2	Superviser les orientations stratégiques du Centre et la mise en œuvre de son programme dans le respect de ses valeurs, de ses normes éthiques et de son code de conduite	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5.3	Établir et entretenir des relations stratégiques fortes avec les responsables des organismes nationaux, régionaux et internationaux, et intensifier la mobilisation des ressources	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5.4	Renforcer l'image du Centre dans le monde, sa communication et son rayonnement auprès des parties concernées	245 196	50 000	295 196	248 640	50 000	298 640	493 836	100 000	593 836
		245 196	50 000	295 196	248 640	50 000	298 640	493 836	100 000	593 836
6	Renforcer l'efficacité des recherches et des collaborations du Centre									
6.1	Garantir la disponibilité d'infrastructures de laboratoire et d'infrastructures informatiques/statistiques pour soutenir et améliorer la recherche	175 001	406 167	581 168	181 856	92 310	274 166	356 857	498 477	855 334
6.2	Assurer la vision stratégique et sa mise en œuvre, ce qui inclut la gestion des ressources financières, humaines, informationnelles et infrastructurelles, afin de permettre au Centre de remplir efficacement sa mission	883 030	1 661 550	2 544 580	910 174	506 100	1 416 274	1 793 204	2 167 650	3 960 854
		1 058 031	2 067 717	3 125 748	1 092 030	598 410	1 690 440	2 150 061	2 666 127	4 816 188
	TOTAL	4 083 598	5 246 765	9 330 363	2 926 901	2 393 955	5 320 856	7 010 499	7 640 720	14 651 219

Tableau récapitulatif E			
RESUME DES EFFECTIFS INSCRITS AU TITRE DU BUDGET ORDINAIRE PAR OBJECTIF DE NIVEAU 2/3 ET PAR CATEGORIE DE PERSONNEL			
(en personnes-années)			
Niveau	Objectifs de niveau 2	Activité 2020-2021	Activité 2022-2023
Niveau 3	Objectifs de niveau 3	Cat. Prof. Services et cat. sup. généraux Personnel	Cat. Prof. Services et cat. Sup. généraux Personnel
1	Décrire l'incidence du cancer		
1.1	Améliorer et élargir la diffusion des données et des statistiques sur le cancer qui serviront à établir les priorités en matière de prévention et de lutte contre le cancer, aux niveaux national, régional et mondial	2.00	2.90
1.2	Améliorer la couverture, la qualité et l'exploitation des données issues des registres du cancer dans le monde entier, en mettant l'accent sur les pays à revenu faible et intermédiaire (PRFI)	1.10	1.00
1.3	Améliorer la compréhension des modifications du risque de cancer à l'échelle mondiale, régionale, nationale et infranationale, notamment en lien avec les transitions socio-économiques en cours et les inégalités sociales	2.80	2.10
1.4	Améliorer la compréhension des disparités en matière de cancer et des conséquences économiques de la maladie - économie descriptive	0.00	1.00
		5.90	7.00
		7.20	13.10
2	Comprendre les causes du cancer		
2.1	Identifier et comprendre les causes et facteurs de risque du cancer, connus ou présumés, notamment ceux qui accompagnent les principales transitions du cancer et ceux qui sont liés aux disparités de la maladie, au travers d'études épidémiologiques	9.29	8.90
2.2	Comprendre et élucider les mécanismes biologiques de la cancérogénèse liés aux facteurs environnementaux et comportementaux, grâce aux études en laboratoire portant notamment sur les facteurs liés aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer	9.35	5.80
2.3	Identifier les sources d'exposition, notamment celles qui sont liées aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer, et comprendre les mécanismes connexes	2.25	1.95
2.4	Améliorer la compréhension 1) des facteurs de risque potentiels, notamment ceux liés aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer, dans des populations peu étudiées et/ou dans les PRFI, et 2) de leur interaction avec les profils de cancer observés	2.38	2.50
		2.00	2.50
		4.38	5.00
		23.27	19.15
		21.50	20.60
		44.77	39.75
3	Evaluer les interventions à visée préventive		
3.1	Améliorer la compréhension des interventions fondées sur des données probantes qui visent à prévenir et lutter contre le cancer, dans le but de faciliter leur application pratique, notamment celles qui sont liées aux disparités en matière de cancer	3.73	4.40
3.2	Evaluer l'efficacité des interventions en population et sur le terrain, et des programmes de prévention du cancer	3.80	3.20
3.3	Améliorer le développement et l'application des biomarqueurs pour la détection précoce et le pronostic de la maladie grâce aux études translationnelles	3.90	3.25
		4.10	3.70
		6.95	6.95
		11.43	10.85
		8.25	7.95
		19.68	18.80
4	Synthétiser et mobiliser les connaissances et renforcer les capacités mondiales pour la recherche en cancérologie		
4.1	Renforcer les connaissances mondiales et les capacités mondiales et nationales en matière de recherche sur le cancer et de cancérologie	2.45	3.85
4.2	Renforcer la compréhension et l'utilisation de la classification des tumeurs pour le diagnostic et la prise en charge du cancer, ainsi que pour la recherche	0.95	0.80
4.3	Renforcer les connaissances mondiales et les capacités mondiales et nationales pour la mise en œuvre d'interventions de qualité, efficaces et abordables	1.35	1.95
4.4	Améliorer la compréhension des causes de cancer, notamment en ce qui concerne les facteurs de risque émergents, grâce à l'évaluation de leur potentiel cancérogène par des experts éminents indépendants, à partir des données scientifiques disponibles	3.00	3.00
		2.75	3.30
		5.75	6.30
		7.75	9.60
		9.20	11.30
		16.95	20.90
5	Consolider le leadership du Centre, sa gouvernance, ses engagements stratégiques et ses activités de sensibilisation		
5.1	Définir la vision et mettre en œuvre la stratégie scientifique du Centre, en favorisant une culture de la responsabilisation et en fournissant le cadre nécessaire à la réalisation de ses objectifs	1.65	1.00
5.2	Superviser les orientations stratégiques du Centre et la mise en œuvre de son programme dans le respect de ses valeurs, de ses normes éthiques et de son code de conduite	1.35	1.80
5.3	Etablir et entretenir des relations stratégiques fortes avec les responsables des organismes nationaux, régionaux et internationaux, et intensifier la mobilisation des ressources	0.00	0.30
5.4	Renforcer l'image du Centre dans le monde, sa communication et son rayonnement auprès des parties concernées	5.00	4.00
		3.00	2.00
		8.00	5.80
		13.80	12.90
6	Renforcer l'efficacité des recherches et des collaborations du Centre		
6.1	Garantir la disponibilité d'infrastructures de laboratoire et d'infrastructures informatiques/statistiques pour soutenir et améliorer la recherche	1.55	1.30
6.2	Assurer la vision stratégique et sa mise en œuvre, ce qui inclut la gestion des ressources financières, humaines, informationnelles et infrastructurelles, afin de permettre au Centre de remplir efficacement sa mission	13.10	13.00
		22.35	23.35
		35.45	36.35
		14.65	14.30
		31.25	32.55
		45.90	46.85
		71.00	68.00
		83.20	85.20
		154.20	153.20
	TOTAL		

		Tableau récapitulatif F RESUME DU BUDGET ORDINAIRE ALLOUE A UX PRIORITES FONDAMENTALES ET A UX PRIORITES EMERGENTES PAR OBJECTIF DE NIVEAU 2/3 (exprimé en personnes-années)				
		Priorités fondamentales	Facteurs de risque en évolution et populations en transition	Priorités émergentes	Impact économique et social du cancer	Total budget ordinaire 2022-2023
Niveau 2	Objectifs de niveau 2					
	Objectifs de niveau 3					
1	Décrire l'incidence du cancer	1 400 472	79 092	23 179	79 092	1 581 835
1.1	Améliorer et élargir la diffusion des données et des statistiques sur le cancer qui serviront à établir les priorités en matière de prévention et de lutte contre le cancer, aux niveaux national, régional et mondial	634 843	0	33 413	0	668 256
1.2	Améliorer la couverture, la qualité et l'exploitation des données issues des registres du cancer dans le monde entier, en mettant l'accent sur les pays à revenu faible et intermédiaire (PRF)	711 971	40 611	40 611	450 576	1 243 769
1.3	Améliorer la compréhension des modifications du risque de cancer à l'échelle mondiale, régionale, nationale et infranationale, notamment en lien avec les transitions socio-économiques en cours et les inégalités sociales	22 691	0	0	431 135	453 826
1.4	Améliorer la compréhension des disparités en matière de cancer et des conséquences économiques de la maladie - économie descriptive	2 769 977	119 703	97 203	960 803	3 947 686
2	Comprendre les causes du cancer	2 497 426	1 391 865	417 445	547 403	4 854 139
2.1	Identifier et comprendre les causes et facteurs de risque du cancer, connus ou présumés, notamment ceux qui accompagnent les principales transitions du cancer et ceux qui sont liés aux disparités de la maladie, au travers d'études épidémiologiques	2 085 283	858 412	0	61 923	3 005 618
2.2	Comprendre et élucider les mécanismes biologiques de la cancérogenèse liés aux facteurs environnementaux et comportementaux, grâce aux études en laboratoire portant notamment sur les facteurs liés aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer	903 208	240 412	0	58 442	1 202 062
2.3	Identifier les sources d'exposition, notamment celles qui sont liées aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer, et comprendre les mécanismes connexes	834 895	459 611	0	149 101	1 443 607
2.4	Améliorer la compréhension (1) des facteurs de risque potentiels, notamment ceux liés aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer, dans des populations peu étudiées et/ou dans les PRF, et (2) de leur interaction avec les profils de cancer observés	6 320 812	2 950 300	417 445	816 869	10 505 426
3	Evaluer les interventions à visée préventive	177 583	0	1 405 394	225 246	1 808 223
3.1	Améliorer la compréhension des interventions fondées sur des données probantes qui visent à prévenir et lutter contre le cancer, dans le but de faciliter leur application pratique, notamment celles qui sont liées aux disparités en matière de cancer	0	0	1 681 474	0	1 681 474
3.2	Evaluer l'efficacité des interventions en population et sur le terrain, et des programmes de prévention du cancer	1 820 911	0	0	0	1 820 911
3.3	Améliorer le développement et l'application des biomarqueurs pour la détection précoce et le pronostic de la maladie grâce aux études translationnelles	1 998 494	0	3 086 868	225 246	5 310 608
4	Synthétiser et mobiliser les connaissances et renforcer les capacités mondiales pour la recherche en cancérologie	2 949 011	0	0	0	2 949 011
4.1	Renforcer les connaissances mondiales et les capacités mondiales et nationales en matière de recherche sur le cancer et de cancérologie	607 142	0	0	0	607 142
4.2	Renforcer la compréhension et l'utilisation de la classification des tumeurs pour le diagnostic et la prise en charge du cancer, ainsi que pour la recherche	1 001 140	0	0	0	1 001 140
4.3	Renforcer les connaissances mondiales et les capacités mondiales et nationales pour la mise en œuvre d'interventions de qualité, efficaces et abordables	1 830 760	0	0	0	1 830 760
4.4	Améliorer la compréhension des causes de cancer, notamment en ce qui concerne les facteurs de risque émergents, grâce à l'évaluation de leur potentiel cancérogène par des experts éminents indépendants, à partir des données scientifiques disponibles	6 388 053	0	0	0	6 388 053
5	Consolider le leadership du Centre, sa gouvernance, ses engagements stratégiques et ses activités de sensibilisation	1 460 369	0	0	0	1 460 369
5.1	Définir la vision et mettre en œuvre la stratégie scientifique du Centre, en favorisant une culture de la responsabilisation et en fournissant le cadre nécessaire à la réalisation de ses objectifs	1 324 697	0	0	0	1 324 697
5.2	Superviser les orientations stratégiques du Centre et la mise en œuvre de son programme dans le respect de ses valeurs, de ses normes éthiques et de son code de conduite	326 601	0	0	0	326 601
5.3	Etablir et entretenir des relations stratégiques fortes avec les responsables des organismes nationaux, régionaux et internationaux, et intensifier la mobilisation des ressources	2 073 016	0	0	0	2 073 016
5.4	Renforcer l'image du Centre dans le monde, sa communication et son rayonnement auprès des parties concernées	5 184 683	0	0	0	5 184 683
6	Renforcer l'efficacité des recherches et des collaborations du Centre	4 695 816	0	0	0	4 695 816
6.1	Garantir la disponibilité d'infrastructures de laboratoire et d'infrastructures informatiques/statistiques pour soutenir et améliorer la recherche	9 339 057	0	0	0	9 339 057
6.2	Assurer la vision stratégique et sa mise en œuvre, ce qui inclut la gestion des ressources financières, humaines, informationnelles et infrastructurelles, afin de permettre au Centre de remplir efficacement sa mission	14 034 873	0	0	0	14 034 873
TOTAL		36 696 892	3 070 003	3 601 516	2 002 918	45 371 329

Tableau récapitulatif G										
RESUME DU BUDGET ORDINAIRE PAR RUBRIQUE DE DEPENSES ET PAR CAUSE D'AUGMENTATION/DE DIMINUTION (exprimé en euros)										
RUBRIQUE DE DEPENSES	Budget 2020-2021			Budget 2022-2023			AUGMENTATION/(DIMINUTION) BIENNALE 2022-2023 vs 2020-2021 (voir Note ci-dessous)			
	2020	2021	2020-2021	2022	2023	2022-2023	Programme	Coût	Total	%
Budget du personnel :										
Professionnels	10 473 603	10 685 515	21 159 118	10 711 819	10 733 812	21 445 631	(1 121 844)	1 408 357	286 513	1.35%
Services généraux	6 299 038	6 537 637	12 836 675	6 729 370	6 882 328	13 611 698	367 437	407 586	775 023	6.04%
Total des charges de personnel	16 772 641	17 223 152	33 995 793	17 441 189	17 616 140	35 057 329	(754 407)	1 815 943	1 061 536	3.12%
Budget hors personnel :										
Assistance temporaire	40 000	43 200	83 200	54 500	54 500	109 000	25 800	0	25 800	31.01%
Conseillers temporaires (experts, n'assistant pas aux réunions)	102 000	107 000	209 000	55 500	55 500	111 000	(98 000)	0	(98 000)	-46.89%
Autres dispositions contractuelles (APW, SSA et consultants)	184 900	183 400	368 300	336 500	294 500	631 000	262 700	0	262 700	71.33%
Réunions (conseillers temporaires et participants)	348 500	412 500	761 000	526 000	511 500	1 037 500	276 500	0	276 500	36.33%
Voyages en mission (toute catégorie de personnel, boursiers inclus)	494 500	490 500	985 000	373 100	365 100	738 200	(246 800)	0	(246 800)	-25.06%
Accords de recherche en collaboration	236 500	218 500	455 000	111 000	103 000	214 000	(241 000)	0	(241 000)	-52.97%
Achats	107 300	107 540	214 840	64 433	63 500	127 933	(86 907)	0	(86 907)	-40.45%
Equipement et mobilier	170 380	134 500	304 880	162 100	114 500	276 600	(28 280)	0	(28 280)	-9.28%
Bourses d'étude	656 800	564 800	1 221 600	820 500	780 500	1 601 000	379 400	0	379 400	31.06%
Services administratifs	133 250	133 120	266 370	106 900	106 700	213 600	(52 770)	0	(52 770)	-19.81%
Publications (y compris les coûts d'impression)	171 000	170 500	341 500	163 534	162 353	325 887	(15 613)	0	(15 613)	-4.57%
Bibliothèque (livres et périodiques)	140 230	148 490	288 720	85 431	94 617	180 048	(108 672)	0	(108 672)	-37.64%
Entretien et fournitures de laboratoire	356 250	356 250	712 500	348 250	330 250	678 500	(34 000)	0	(34 000)	-4.77%
Entretien du matériel informatique et droits de licence	53 200	53 950	107 150	76 635	72 230	148 865	41 715	0	41 715	38.93%
Service d'entretien des bâtiments	1 627 300	1 665 640	3 292 940	1 406 176	1 951 391	3 357 567	64 627	0	64 627	1.96%
Promotion et formation du personnel	83 000	83 000	166 000	91 600	91 300	182 900	16 900	0	16 900	10.18%
Fonds de la Directrice pour le développement	170 000	170 000	340 000	170 000	170 000	340 000	0	0	0	0.00%
Autres	18 000	18 000	36 000	20 200	20 200	40 400	4 400	0	4 400	12.22%
Total des charges hors personnel	5 093 110	5 060 890	10 154 000	4 972 359	5 341 641	10 314 000	160 000	0	160 000	1.58%
Réserve non programmée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00%
TOTAL BUDGET ORDINAIRE	21 865 751	22 284 042	44 149 793	22 413 548	22 957 781	45 371 329	(594 407)	1 815 943	1 221 536	2.77%
							-1.35%	4.11%	2.77%	

Note : Les modifications portées au budget sont classées en deux groupes : modifications pour des exigences programmatiques ("Programme") et modifications pour cause de changement de coût ("Coût").

Tableau récapitulatif H							
RESUME DU BUDGET ORDINAIRE ET DU PROJET DE FINANCEMENT							
(montants exprimés en euros)							
OBJECTIFS DE NIVEAU 2	2020	2021	2020-2021	2022	2023	2022-2023	
						%	
1. Décrire l'incidence du cancer	1 647 140	1 686 378	3 333 518	1 964 811	1 982 875	3 947 686	8.70%
2. Comprendre les causes du cancer	5 719 344	5 835 713	11 555 057	5 257 612	5 247 814	10 505 426	23.15%
3. Evaluer et mettre en œuvre les stratégies de prévention et de lutte contre le cancer	2 515 225	2 567 013	5 082 238	2 676 749	2 633 859	5 310 608	11.70%
4. Augmenter les capacités de recherche sur le cancer	2 630 617	2 653 950	5 284 567	3 160 706	3 227 347	6 388 053	14.08%
5. Jouer un rôle stratégique de premier plan et renforcer l'influence du CIRC dans le domaine de la recherche sur le cancer au niveau mondial	2 675 023	2 704 879	5 379 902	2 634 129	2 550 554	5 184 683	11.43%
6. Permettre, soutenir et coordonner efficacement les recherches	6 678 402	6 836 109	13 514 511	6 719 541	7 315 332	14 034 873	30.93%
Total budget ordinaire	21 865 751	22 284 042	44 149 793	22 413 548	22 957 781	45 371 329	100.00%
FINANCEMENT PROPOSE : (Voir Tableau récapitulatif I)							
Financement intégral par les contributions statutaires des Etats participants	21 865 751	22 284 042	44 149 793	22 413 548	22 957 781	45 371 329	100.00%

Tableau récapitulatif I RESUME DU PROJET DE FINANCEMENT PAR LES CONTRIBUTIONS DES ETATS PARTICIPANTS (montants exprimés en euros)										
Etats participants	Nombre d'unités attribuées (voir Notes 1 & 2)	ANNEE 2022		ANNEE 2022		TOTAL	EXERCICE BIENNAL 2022-2023	EXERCICE BIENNAL 2020-2021	2022-2023 2020-2021	2022-2023 2020-2021
		70% du budget financé par des contributions égales	30% du budget réparti selon le système des unités	70% du budget financé par des contributions égales	30% du budget réparti selon le système des unités					
Allemagne	4	603 442	537 925	618 094	550 987	1 169 081	2 310 448	2 295 788	0.64	14 660
Australie	2	603 442	268 963	618 094	275 492	893 586	1 765 991	1 765 991	0.00	0
Autriche	1	603 442	134 480	618 094	137 748	755 842	1 493 764	1 501 094	-0.49	(7 330)
Belgique	1	603 442	134 480	618 094	137 748	755 842	1 493 764	1 501 094	-0.49	(7 330)
Bésil	2	603 442	268 963	618 094	275 492	893 586	1 765 991	1 765 991	0.00	0
Canada	2	603 442	268 963	618 094	275 492	893 586	1 765 991	1 765 991	0.00	0
Danemark	1	603 442	134 480	618 094	137 748	755 842	1 493 764	1 501 094	-0.49	(7 330)
Espagne	2	603 442	268 963	618 094	275 492	893 586	1 765 991	1 765 991	0.00	0
Etats-Unis d'Amérique	8	603 442	1 075 850	618 094	1 101 974	1 720 068	3 399 360	3 355 385	1.31	43 975
Fédération de Russie	2	603 442	268 963	618 094	275 492	893 586	1 765 991	1 765 991	0.00	0
Finlande	0	603 442	0	618 094	0	618 094	1 221 536	1 236 194	-1.19	(14 658)
France	4	603 442	537 925	618 094	550 987	1 169 081	2 310 448	2 295 788	0.64	14 660
Hongrie	0	603 442	0	618 094	0	618 094	1 221 536	1 221 536	0.00	0
Inde	1	603 442	134 480	618 094	137 748	755 842	1 493 764	1 501 094	-0.49	(7 330)
Iran (République Islamique d')	0	603 442	0	618 094	0	618 094	1 221 536	1 236 194	-1.19	(14 658)
Irlande	0	603 442	0	618 094	0	618 094	1 221 536	1 236 194	-1.19	(14 658)
Italie	2	603 442	268 963	618 094	275 492	893 586	1 765 991	1 765 991	0.00	0
Japon	8	603 442	1 075 850	618 094	1 101 974	1 720 068	3 399 360	3 355 385	1.31	43 975
Maroc	0	603 442	0	618 094	0	618 094	1 221 536	1 236 194	-1.19	(14 658)
Norvège	1	603 442	134 480	618 094	137 748	755 842	1 493 764	1 501 094	-0.49	(7 330)
Pays-Bas	1	603 442	134 480	618 094	137 748	755 842	1 493 764	1 501 094	-0.49	(7 330)
Qatar	0	603 442	0	618 094	0	618 094	1 221 536	1 236 194	-1.19	(14 658)
République de Corée	2	603 442	268 963	618 094	275 492	893 586	1 765 991	1 765 991	0.00	0
Royaume-Uni	4	603 442	537 925	618 094	550 987	1 169 081	2 310 448	2 295 788	0.64	14 660
Suède	1	603 442	134 480	618 094	137 748	755 842	1 493 764	1 501 094	-0.49	(7 330)
Suisse	1	603 442	134 480	618 094	137 748	755 842	1 493 764	1 501 094	-0.49	(7 330)
TOTAL FINANCEMENT	50	15 689 492	6 724 056	16 070 444	6 887 337	22 957 781	45 371 329	44 149 793	2.77	1 221 536

Notes :

1. Le mode de calcul des contributions des Etats participants figure dans les Résolutions GC/15/R9, GC/54/R18 et GC/56/R6.
2. Le groupement des pays aux fins de répartition selon le système des unités, conformément aux Résolutions du Conseil de Direction en vigueur, se fonde sur le barème des contributions de l'OMS adopté par l'Assemblée mondiale de la Santé en mai 2019 (Résolution WHA72.12).
3. La contribution intégrale de la Hongrie permet une augmentation de 2,77% du budget ordinaire et des contributions globales des Etats participants pour 2022-2023. Le niveau global des contributions des 25 autres Etats participants (sans la Hongrie) est le même que pour le budget 2020-2021.

ANNEXES

Sept tableaux supplémentaires sont également fournis ci-après à titre d'information complémentaire :

- **Tableau d'information 1 – Budget du personnel et budget hors personnel par Branche** : Ce tableau expose en détail l'affectation annuelle par Branche du budget du personnel et hors personnel.
- **Tableau d'information 2 – Structure de l'Arbre des projets du CIRC et projets associés** : Ce tableau montre la structure de l'Arbre des projets du CIRC, en partant de l'objectif de niveau le plus élevé (niveau 1) pour aller aux objectifs de niveau le plus détaillé (niveau 3), ainsi que les projets s'y rapportant.
- **Tableau d'information 3 – Cartographie des projets et du budget proposés pour 2020–2021 dans le nouvel Arbre des projets du CIRC** : Ce tableau montre comment le projet de programme et de budget pour 2020–2021 se rattache à la nouvelle arborescence des projets.
- **Tableau d'information 4 – Effectifs et budget approuvés pour 2020–2021 présentés selon le nouvel Arbre des projets** : Ce tableau présente de façon synthétique les effectifs et les charges inscrits au budget ordinaire ainsi que les ressources extrabudgétaires de l'exercice biennal précédent par rapport à la nouvelle structure de l'Arbre des projets.
- **Tableau d'information 5 – Comparaison du projet de budget ordinaire pour 2022–2023 et du budget ordinaire adopté pour 2020–2021, par objectif de niveau 2/3** : Ce tableau fournit des informations complémentaires à celles du Tableau récapitulatif B permettant la comparaison du budget proposé pour 2022–2023 avec le budget approuvé pour 2020–2021 dans des catégories d'objectifs équivalentes.
- **Tableau d'information 6 – Classification des Etats participants et attribution des unités pour le calcul des contributions** : Ce tableau fournit des informations complémentaires à celles du Tableau récapitulatif I permettant de comparer la classification des Etats participants avec les unités qui leur ont été attribuées pour la période 2022–2023 et celle des trois budgets biennaux précédents.
- **Tableau d'information 7 – Taux de change comptables des Nations Unies : euro par rapport au dollar US** : Ce tableau présente les taux de change mensuels fixés par l'Organisation des Nations Unies pour la conversion des euros en dollars US, de janvier 2010 à décembre 2020.

Tableau d'information 1 BUDGET DU PERSONNEL ET BUDGET HORS PERSONNEL PAR BRANCHE (BUDGET ORDINAIRE UNIOLEMENT) (exprimé en euros)							
Pilier et Branche	Nombre de postes	2022		2023		Total 2022-2023	
		Budget du personnel	Budget hors personnel	Budget du personnel	Budget hors personnel	Budget du personnel	Budget hors personnel
PROGRAMME SCIENTIFIQUE							
I. Les données au service de l'action							
CSU Surveillance du cancer	14,00	1 674 811	290 000	1 692 875	290 000	1 982 875	3 367 686
II. Comprendre les causes du cancer							
GEM Epidémiologie génomique	13,80	1 657 584	210 000	1 670 152	210 000	1 880 152	3 327 736
NME Nutrition et métabolisme ⁽¹⁾	20,50	2 292 593	445 000	2 317 591	415 000	2 732 591	4 610 184
III. De la compréhension à la prévention							
ENM Epidémiologie de l'environnement et du mode de vie	8,50	1 014 602	150 000	1 022 574	150 000	1 172 574	2 037 176
EGM Epigénomique et mécanismes	10,50	1 127 735	172 500	1 140 100	127 500	1 267 600	2 267 835
EPR Détection précoce, prévention et infections	18,00	2 117 423	429 500	2 134 678	400 500	2 535 178	4 252 101
IV. Mobilisation des connaissances							
ESC Synthèse des données et classification	10,50	1 278 144	285 100	1 286 778	285 100	1 571 878	2 564 922
LCA Formation et renforcement des capacités	4,00	385 525	329 000	393 197	351 000	744 197	778 722
LEADERSHIP, GOUVERNANCE, ENGAGEMENTS STRATEGIQUES ET ACTIVITES DE SENSIBILISATION							
DIR Bureau de la Directrice ⁽²⁾	7,80	994 619	573 000	996 278	501 500	1 497 778	1 990 897
PROGRAMME ADMINISTRATIF							
SSR Soutien à la science et à la recherche	45,60	4 898 153	2 088 259	4 961 917	2 611 041	7 572 958	9 860 070
TOTAL	153,20	17 441 189	4 972 359	17 616 140	5 341 641	22 957 781	35 057 329

Notes : 1. Le budget de la Branche NME comprend le budget pour les Services de soutien des laboratoires et Biobanque (LSB) qui fournissent également un soutien aux autres Branches.

2. Le Bureau de la Directrice comprend également la bioéthique et déontologie, les engagements stratégiques et la diffusion de l'information

Tableau d'information 2						
STRUCTURE DE L'ARBRE DES PROJETS DU CIRC ET PROJETS ASSOCIÉS, 2022-2023						
OBJECTIF DE NIVEAU 1 : Réduire le poids du cancer et des souffrances qu'il entraîne - dès aujourd'hui et pour les générations futures						
Objectifs de niveau 2 Objectifs de niveau 3	Numero du proje Titre du projet	% Contribution aux priorités fondamentales	% Contribution de risque en évolution et populations en transition	Recherche opérationnelle	Impact économique et social du cancer	
1 Décrire l'incidence du cancer	1.1 Améliorer et élargir la diffusion des données et des statistiques sur le cancer qui serviront à établir les priorités en matière de prévention et de lutte contre le cancer, aux niveaux national, régional et mondial	PB.2223.CSU.01 Indicateurs mondiaux du cancer : expansion et innovation	90	5	-	5
	1.2 Améliorer la couverture, la qualité et l'exploitation des données Issues des registres du cancer dans le monde entier, en mettant l'accent sur les pays à revenu faible et intermédiaire (PRFI)	PB.2223.CSU.04 Cancer de l'enfant	85	5	5	5
		PB.2223.CSU.02 Accélérer le soutien et le développement des registres du cancer	95	-	5	-
	1.3 Améliorer la compréhension des modifications du risque de cancer à l'échelle mondiale, régionale, nationale et infranationale, notamment en lien avec les transitions socio-économiques en cours et les inégalités sociales	PB.2223.CSU.03 Épidémiologie descriptive du cancer	85	5	5	5
	1.4 Améliorer la compréhension des disparités en matière de cancer et des conséquences économiques de la maladie - économie descriptive	PB.2223.CSU.06 Inégalités sociales et cancer	5	-	-	95
	PB.2223.CSU.05 Economie du cancer	5	-	-	95	
2 Comprendre les causes du cancer	2.1 Identifier et comprendre les causes et facteurs de risque du cancer, connus ou présumés, notamment ceux qui accompagnent les principales transitions du cancer et ceux qui sont liés aux disparités de la maladie, au travers d'études épidémiologiques	PB.2223.EGM.01 Identification de biomarqueurs épigénétiques d'exposition, de détection précoce et de stratification du risque dans les populations humaines	70	30	-	-
		PB.2223.EGM.05 Recherche sur les transitions et l'étiologie du cancer par des études intégrées d'épidémiologie moléculaire du cancer	40	50	10	-
		PB.2223.ENW.02 Etude de l'épidémiologie des cancers associés à des substances cancérogènes connues ou suspectées dans le milieu professionnel	50	30	-	20
		PB.2223.ENW.03 Etude de l'exposition à de faibles doses de rayonnements ionisants et à des rayonnements non ionisants (champs électromagnétiques)	60	30	-	10
		PB.2223.GEM.01 Compréhension des prédispositions génétiques au cancer	50	20	20	10
		PB.2223.GEM.02 Etude des causes du cancer à l'aide de techniques génomiques	20	35	35	10
		PB.2223.NME.03 Etudes d'épidémiologie moléculaire sur la nutrition, l'obésité et le cancer	70	20	-	10
		PB.2223.NME.06 Expositions liées au régime alimentaire et au mode de vie associées aux comorbidités du cancer	50	20	-	30
		PB.2223.EGM.02 Identification multi-omique de gènes "pilotes" dans le cancer et leur lien avec les expositions et les cancérogènes environnementaux	60	40	-	-
		PB.2223.EGM.04 MultiSpec2.0 : Impact toxicogénomique des agents liés à un risque de cancer dans les modèles expérimentaux et chez l'homme	60	40	-	-
		PB.2223.EPR.02 Propriétés biologiques des agents infectieux dans des modèles expérimentaux <i>in vitro</i> et <i>in vivo</i>	100	-	-	-
		PB.2223.GEM.05 Génomique du cancer somatique : caractérisation moléculaire du cancer	50	40	-	10
		PB.2223.NME.01 Biomarqueurs du métabolisme, de l'inflammation et de l'alimentation associés au cancer et à des paramètres intermédiaires	70	30	-	-
PB.2223.NME.02 Développement, basé sur la métabolomique, de biomarqueurs pour les expositions et le métabolisme liés à l'alimentation et au mode de vie	80	20	-	-		
PB.2223.NME.04 Amélioration des outils moléculaires pour l'évaluation de la nutrition et la recherche en épidémiologie du cancer	70	20	-	10		

STRUCTURE DE L'ARBRE DES PROJETS DU CIRC ET PROJETS ASSOCIES, 2022-2023						
OBJECTIF DE NIVEAU 1 : Réduire le poids du cancer et des souffrances qu'il entraîne - dès aujourd'hui et pour les générations futures						
Objectifs de niveau 2 Objectifs de niveau 3						
Numéro du projet Titre du projet						
		% Contribution aux priorités fondamentales	% Contribution aux priorités émergentes	Facteurs de risque en évolution et populations en transition	Recherche opérationnelle	Impact économique et social du cancer
2 Comprendre les causes du cancer						
2.4	Améliorer la compréhension i) des facteurs de risque potentiels, notamment ceux liés aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer, dans des populations peu étudiées et/ou dans les PRFI, et ii) de leur interaction avec les profils de cancer observés	60	30	-	-	10
	PB.2223.ENV.01 Recherche des causes des cancers liées à l'environnement et au mode de vie					
	PB.2223.EPR.06 Charge de morbidité liée à l'infection : mondiale et locale	70	30	-	-	-
	PB.2223.GEM.06 Comprendre les variations de l'incidence du cancer et de la survie	50	35	-	-	15
3 Evaluer les interventions à visée préventive						
3.1	Améliorer la compréhension des interventions fondées sur des données probantes qui visent à prévenir et lutter contre le cancer, dans le but de faciliter leur application pratique, notamment celles qui sont liées aux disparités en matière de cancer	-	-	-	80	20
	PB.2223.ENV.04 Identifier les obstacles à l'amélioration de la survie des cancers curables courants dans les PRFI	-	-	-	100	-
	PB.2223.EPR.04 Infection à <i>Helicobacter pylori</i> (HP) et cancer gastrique (CG) - de l'étiologie à la recherche opérationnelle	-	-	-	100	-
	PB.2223.EPR.05 VIH et cancer : Épidémiologie et prévention à l'ère du cART	20	-	-	60	20
	PB.2223.EPR.10 Evaluation d'interventions à plusieurs niveaux pour améliorer le "diagnostic précoce" du cancer dans les pays à revenu faible et intermédiaire (PRFI)	20	-	-	60	20
	PB.2223.EPR.12 Evaluation de l'efficacité, de l'adoption et de la pérennité des solutions innovantes en matière de prévention et de détection précoce du cancer à revenu faible et intermédiaire	-	-	-	100	-
	PB.2223.EPR.03 Evaluation de l'impact de la vaccination contre le VPH dans les pays à revenu faible et intermédiaire	-	-	-	100	-
	PB.2223.EPR.07 Stratégies de dépistage et de traitement du cancer du col de l'utérus dans les pays à revenu faible et intermédiaire	-	-	-	100	-
	PB.2223.EPR.08 Mise en œuvre de la vaccination contre le VPH et le VHB	-	-	-	100	-
	PB.2223.EPR.09 Recherche de mise en œuvre pour l'élimination du cancer du col de l'utérus et la prévention d'autres cancers	-	-	-	100	-
3.3	Améliorer le développement et l'application des biomarqueurs pour la détection précoce et le pronostic de la maladie grâce aux études translationnelles	100	-	-	-	-
	PB.2223.EGM.03 Impact des interventions sur les marqueurs épigénomiques associés au risque de cancer	100	-	-	-	-
	PB.2223.EGM.06 Biomarqueurs pour la stratification du risque, la détection du cancer et la mise en œuvre de la prévention du cancer	100	-	-	-	-
	PB.2223.EPR.01 Déterminer le rôle des agents infectieux dans différents cancers humains	100	-	-	-	-
	PB.2223.GEM.03 Détection précoce du cancer pour réduire la mortalité et la morbidité	100	-	-	-	-
4 Synthétiser et mobiliser les connaissances et renforcer les capacités mondiales et nationales en matière de recherche sur le cancer et de cancérologie						
4.1	Renforcer les connaissances mondiales et les capacités nationales et nationales en matière de recherche sur le cancer et de cancérologie	100	-	-	-	-
	PB.2223.ESC.05 Collaboration internationale pour la recherche sur le cancer et la classification	100	-	-	-	-
	PB.2223.GEM.04 Renforcer les capacités mondiales en matière de cancérologie	100	-	-	-	-
	PB.2223.LCB.01 Programme de formation à la recherche et de bourses d'études du CIRC	100	-	-	-	-
	PB.2223.LCB.02 Programme des cours du CIRC	100	-	-	-	-
	PB.2223.LSB.03 Soutien à la recherche sur les biobanques, au renforcement des capacités et à l'infrastructure des biobanques au niveau mondial	100	-	-	-	-
	PB.2223.NME.05 Intégration du mode de vie et des expositions moléculaires dans les modèles statistiques pour la recherche sur le cancer	100	-	-	-	-
	PB.2223.ESC.03 Classification OMS des Tumeurs, 5e édition	100	-	-	-	-
4.2	Renforcer la compréhension et l'utilisation de la classification des tumeurs pour le diagnostic et la prise en charge du cancer, ainsi que pour la recherche	100	-	-	-	-
4.3	Renforcer les connaissances mondiales et les capacités nationales et nationales pour la mise en œuvre d'interventions de qualité, efficaces et abordables	100	-	-	-	-
	PB.2223.ENV.05 Permettre la prévention et la lutte contre le cancer par l'application des résultats de la recherche	100	-	-	-	-
	PB.2223.EPR.11 Renforcement des capacités nationales pour mettre en œuvre des programmes de dépistage du cancer de qualité assurée	100	-	-	-	-
	PB.2223.ESC.01 Manuels du CIRC sur la prévention du cancer - <i>IARC Handbooks of Cancer Prevention</i>	100	-	-	-	-

Tableau d'information 2						
STRUCTURE DE L'ARBRE DES PROJETS DU CIRC ET PROJETS ASSOCIES, 2022-2023						
OBJECTIF DE NIVEAU 1 : Réduire le poids du cancer et des souffrances qu'il entraîne - dès aujourd'hui et pour les générations futures						
Objectifs de niveau 2 Objectifs de niveau 3	Numéro du proje Titre du projet	% Contribution aux priorités fondamentales	% Contribution aux priorités émergentes		Impact économique et social du cancer	
			Facteurs de risque en évolution et populations en transition	Recherche opérationnelle		
4 Synthétiser et mobiliser les connaissances et renforcer les capacités mondiales pour la recherche en cancérologie						
4.4 Améliorer la compréhension des causes de cancer, notamment en ce qui concerne les facteurs de risque émergents, grâce à l'évaluation de leur potentiel cancérogène par des experts éminents indépendants, à partir des données scientifiques disponibles	PB.2223.ESC.02 Monographies du CIRC sur l'identification des risques cancérogènes pour l'homme	100	-	-	-	
5 Renforcer le leadership du Centre, sa gouvernance, ses engagements stratégiques et ses activités de sensibilisation						
5.1 Définir la vision et mettre en œuvre la stratégie scientifique du Centre, en favorisant une culture de la responsabilisation et en fournissant le cadre nécessaire à la réalisation de ses objectifs	PB.2223.DIR.01 Direction et leadership	100	-	-	-	
5.2 Superviser les orientations stratégiques du Centre et la mise en œuvre de son programme dans le respect de ses valeurs, de ses normes éthiques et de son code de conduite	PB.2223.DIR.02 Gouvernance et éthique	100	-	-	-	
	PB.2223.SSR.01 Soutien aux réunions du Conseil de Direction et du Conseil scientifique et interactions avec les Etats participants	100	-	-	-	
5.3 Etablir et entretenir des relations stratégiques fortes avec les responsables des organismes nationaux, régionaux et internationaux, et intensifier la mobilisation des ressources	PB.2223.DIR.03 Partenariats stratégiques et mobilisation des ressources	100	-	-	-	
	PB.2223.DIR.04 Médias et communication	100	-	-	-	
5.4 Renforcer l'image du Centre dans le monde, sa communication et son rayonnement auprès des parties concernées	PB.2223.SSR.05 Edition, bibliothèque et services internet	100	-	-	-	
6 Renforcer l'efficacité des recherches et des collaborations du Centre						
6.1 Garantir la disponibilité d'infrastructures de laboratoire et d'infrastructures informatiques/statistiques pour soutenir et améliorer la recherche	PB.2223.ESC.04 Laboratoire d'histopathologie du CIRC	100	-	-	-	
	PB.2223.LSB.01 Gestion de la biobanque du CIRC et services de traitement pré-analytique	100	-	-	-	
	PB.2223.LSB.02 Soutien aux services de laboratoire	100	-	-	-	
	PB.2223.SSR.04 Garantie de la disponibilité de laboratoires et d'infrastructures informatiques et statistiques adéquates pour soutenir et améliorer la recherche	100	-	-	-	
6.2 Assurer la vision stratégique et sa mise en œuvre, ce qui inclut la gestion des ressources financières, humaines, informationnelles et infrastructurelles, afin de permettre au Centre de remplir efficacement sa mission	PB.2223.SSR.02 Bonne gestion des ressources financières, humaines, informationnelles et infrastructurelles	100	-	-	-	
	PB.2223.SSR.03 Nouveau Centre	100	-	-	-	

CARTOGRAPHIE DES PROJETS ET DU BUDGET PROPOSES POUR 2020-2021 DANS LE NOUVEL ARBRE DES PROJETS DU CIRC			
Tableau d'information 3			
Niveau 2	2020-2021	2020-2021	
Niveau 3	Numéro du projet	Titre du projet	
1	1.1	PB.2021.CSU.01 Indicateurs du cancer : développement et diffusion	
	1.2	PB.2021.CSU.02 Renforcement de l'appui aux registres du cancer et développement des registres	
	1.3	PB.2021.CSU.03 Epidémiologie descriptive du cancer PB.2021.ICE.03 Inégalités sociales et transitions socio-économiques dans la maladie du cancer	
2	2.1	PB.2021.ENV.01 Etude des effets cancérogènes de l'exposition prolongée à des doses faibles de rayonnements PB.2021.ENV.02 Etude de l'exposition à des rayonnements non ionisants (champs électromagnétiques) PB.2021.ENV.03 Etude des cancers pour lesquels on suspecte des causes environnementales, professionnelles ou liées au mode de vie PB.2021.GCS.01 Identification et compréhension des gènes impliqués dans le développement du cancer PB.2021.GEP.01 Epidémiologie des cancers de la tête et du cou PB.2021.GEP.02 Identification des causes du cancer par les signatures mutationnelles PB.2021.GEP.03 Etudes de randomisation mendélienne de cancers multiples PB.2021.GEP.05 Epidémiologie moléculaire du cancer du rein PB.2021.MMB.02 Marqueurs moléculaires de l'exposition, du risque de cancer, de la détection de tumeur et classification PB.2021.NEP.01 Etudes d'épidémiologie moléculaire sur la nutrition, le métabolisme et le cancer PB.2021.NMB.02 Expositions alimentaires et alimentaires associés au cancer et paramètres intermédiaires PB.2021.BMA.01 Biomarqueurs métaboliques et alimentaires associés à la prévention du cancer PB.2021.EGE.01 Altérations épigénétiques dans les études des causes et de la prévention du cancer PB.2021.EGE.02 Biomarqueurs épigénétiques en exposomique PB.2021.GCS.02 Caractérisation moléculaire multiomique (génomique, transcriptomique et épigénomique) des tumeurs thoraciques rares PB.2021.GCS.04 Plateforme de génétique PB.2021.ICB.01 Propriétés biologiques des agents infectieux dans des modèles expérimentaux in vitro et in vivo PB.2021.MMB.01 Toxicogénomique des facteurs de risque environnementaux, de mode de vie et professionnels	
	2.2	PB.2021.BMA.02 Développement, basé sur la métabolomique, de biomarqueurs alimentaires, des biomarqueurs des composants alimentaires, des contaminants alimentaires et du métabolisme PB.2021.MMB.04 La base de données TP53 du CIRC PB.2021.NEP.02 Biomarqueurs moléculaires pour l'évaluation nutritionnelle en épidémiologie du cancer	
	2.3	PB.2021.ENV.04 Etude des expositions environnementales, professionnelles ou liées à des modes de vie uniques PB.2021.ICE.02 Etiologie, histoire naturelle et fardeau des cancers associés à des infections dans le monde	
	2.4	PB.2021.ENV.05 Etude du mode de vie et des déterminants environnementaux du risque de cancer, du pronostic et de l'évolution du cancer PB.2021.PRI.03 Epidémiologie et prévention du cancer de l'estomac PB.2021.SCR.01 Avancées sur l'élimination du cancer du col de l'utérus par un meilleur accès au dépistage, au traitement et à la vaccination contre le VPH PB.2021.SCR.02 Evaluation du dépistage du cancer colorectal	
	3	3.1	PB.2021.SCR.03 Amélioration de l'efficacité des services de dépistage, de diagnostic précoce et de traitement du cancer du sein dans les PRFI
		3.2	PB.2021.ICE.01 Evaluation de l'impact de la vaccination contre le VPH dans les pays à revenu faible et intermédiaire PB.2021.PRI.01 Etudes sur l'introduction de la vaccination contre le VPH et le VHB PB.2021.PRI.02 Stratégies de dépistage du cancer du col de l'utérus pour les pays à revenu faible et intermédiaire
		3.3	PB.2021.EGE.03 Profilage épigénomique applicable à l'épidémiologie moléculaire et à l'évaluation carcinogéniques PB.2021.GCS.03 Les biomarqueurs non invasifs pour la détection précoce du cancer PB.2021.GEP.04 Biomarqueurs du risque de cancer du poumon PB.2021.ICB.02 Détermination du rôle des agents infectieux dans différents cancers humains PB.2021.MMB.03 Méthodes expérimentales et bioinformatiques pour l'épidémiologie moléculaire et la recherche en laboratoire sur le cancer

Tableau d'information 3		
CARTOGRAPHIE DES PROJETS ET DU BUDGET PROPOSES POUR 2020-2021 DANS LE NOUVEL ARBRE DES PROJETS DU CIRC		
Niveau 2	Niveau 3	2020-2021
4	Niveau 3 4.1	Numéro du projet
		Titre du projet
		PB.2021.ETR.01
		Programme des bourses et formation à la recherche du CIRC
		PB.2021.ETR.02
		Cours du CIRC
4	Niveau 3 4.2	PB.2021.LSB.03
		Développement de la capacité et soutien des infrastructures de la biobanque au niveau mondial, y compris dans les pays à revenu faible et intermédiaire
		PB.2021.NMB.01
		Prise en compte du mode de vie et des expositions moléculaires dans les modèles étiologiques dans la recherche sur le cancer
		PB.2021.WCT.01
		Classification OMS des tumeurs - 5e édition
4	Niveau 3 4.3	PB.2021.ENV.06
		Extension et évaluation des recommandations de prévention du cancer
		PB.2021.IHB.01
		Programme des Handbooks du CIRC
		PB.2021.SCR.04
		Communication sur les initiatives de dépistage du cancer et leur impact dans 5 continents (CanScreen5)
4	Niveau 3 4.4	PB.2021.IMO.01
		Monographies du CIRC sur l'évaluation des risques cancérigènes pour l'homme
		PB.2021.DIR.01
		Direction et leadership
		PB.2021.DIR.03
		Investissement dans la recherche stratégique
5	Niveau 3 5.1	PB.2021.DIR.02
		Partenariats stratégiques
		PB.2021.SSR.02
		Soutien aux réunions du Conseil de Direction et du Conseil scientifique et interactions avec les États participants
		PB.2021.COM.01
		Services d'information et de diffusion
5	Niveau 3 5.2	PB.2021.COM.02
		Révision, mise en page et traduction
		PB.2021.COM.03
		Relations presse, multimédia et services liés à internet
		PB.2021.ENV.07
		Contribuer aux analyses biostatistiques avancées et à développer des méthodes biostatistiques
5	Niveau 3 5.4	PB.2021.LSB.01
		Gestion de la biobanque du CIRC et services de traitements pré-analytiques
		PB.2021.LSB.02
		Soutien aux services de laboratoire
		PB.2021.SSR.01
		Services informatiques et de laboratoire
6	Niveau 3 6.1	PB.2021.WCT.02
		Plateforme d'histopathologie
		PB.2021.SSR.03
		Bonne gestion des ressources humaines et des infrastructures
		PB.2021.SSR.04
		Nouveau Centre
6	Niveau 3 6.2	PB.2021.SSR.05
		Gestion des ressources financières du Centre et mobilisation de ressources
		PB.2021.SSR.06
		Culture du travail encourageant à explorer de nouvelles approches et opportunités.

Tableau d'information 4 EFFECTIFS ET BUDGET A PROUVER POUR 2020-2021 PRESENTES SELON LE NOUVEL ARBRE DES PROJETS (Activités du personnel exprimées en années-personnes et budget exprimé en euros)		ACTIVITE DU PERSONNEL		RESSOURCES BUDGET ORDINAIRE		RESSOURCES EXTRA-BUDGETAIRES			
Niveau 2	Objectifs de niveau 2	Cat. Prof. et Services	Budget personnel	Budget hors personnel	Total	Budget personnel	Budget hors personnel	Total	
Niveau 3	Objectifs de niveau 3	cat. sup. généraux	2020-2021	2020-2021	2020-2021	2020-2021	2020-2021	2020-2021	
1	Décrire l'incidence du cancer								
1.1	Améliorer et élargir la diffusion des données et des statistiques sur le cancer qui serviront à établir les priorités en matière de prévention et de lutte contre le cancer, aux niveaux national, régional et mondial	2.00	3.00	1 052 827	1 161 427	10 965	0	10 965	
1.2	Améliorer la couverture, la qualité et l'exploitation des données issues des registres du cancer dans le monde entier, en mettant l'accent sur les pays à revenu faible et intermédiaire (PRT)	1.10	2.30	695 554	878 554	125 591	20 000	145 591	
1.3	Améliorer la compréhension des modifications du risque de cancer à l'échelle mondiale, régionale, nationale et infranationale, notamment en lien avec les transitions socio-économiques en cours et les inégalités sociales	2.80	1.90	1 165 137	1 293 537	30 403	155 105	185 508	
1.4	Améliorer la compréhension des disparités en matière de cancer et des conséquences économiques de la maladie - économie descriptive	5.90	7.20	2 913 518	3 333 518	166 959	175 105	342 064	
2	Comprendre les causes du cancer								
2.1	Identifier et comprendre les causes et facteurs de risque du cancer, connus ou présumés, notamment ceux qui accompagnent les principales transitions du cancer et ceux qui sont liés aux disparités de la maladie, au travers d'études épidémiologiques	9.29	8.40	4 142 591	4 767 757	926 518	2 507 286	3 433 804	
2.2	Comprendre et élucider les mécanismes biologiques de la cancérogenèse liés aux facteurs environnementaux et comportementaux, grâce aux études en laboratoire portant notamment sur les facteurs liés aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer	9.35	8.90	3 887 809	4 427 075	99 944	584 256	684 200	
2.3	Identifier les sources d'exposition, notamment celles qui sont liées aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer, et comprendre les mécanismes connexes	2.25	2.20	1 028 569	1 151 369	0	0	0	
2.4	Améliorer la compréhension i) des facteurs de risque potentiels, notamment ceux liés aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer, dans des populations peu étudiées et/ou dans les PRT, et ii) de leur interaction avec les profils de cancer observés	2.38	2.00	1 001 856	1 208 856	416 768	13 800	430 568	
		23.27	21.50	10 060 825	11 555 057	1 443 230	3 105 342	4 548 572	
3	Evaluer les interventions à visée préventive								
3.1	Améliorer la compréhension des interventions fondées sur des données probantes qui visent à prévenir et lutter contre le cancer, dans le but de faciliter leur application pratique, notamment celles qui sont liées aux disparités en matière de cancer	3.73	1.55	1 231 560	1 444 560	449 670	1 115 000	1 564 670	
3.2	Évaluer l'efficacité des interventions en population et sur le terrain, et des programmes de prévention du cancer	3.80	2.60	1 532 226	1 697 226	256 051	229 110	485 161	
3.3	Améliorer le développement et l'application des biomarqueurs pour la détection précoce et le pronostic de la maladie grâce aux études translationnelles	3.90	4.10	1 702 684	1 940 452	85 871	822 546	908 417	
		11.43	8.25	4 466 470	5 082 238	791 592	2 166 656	2 958 248	
4	Synthétiser et mobiliser les connaissances et renforcer les capacités mondiales pour la recherche en cancérologie								
4.1	Renforcer les connaissances mondiales et les capacités mondiales et nationales en matière de recherche sur le cancer et de cancérologie	2.45	5.05	1 536 637	2 344 637	103 247	270 880	374 127	
4.2	Renforcer la compréhension et l'utilisation de la classification des tumeurs pour le diagnostic et la prise en charge du cancer, ainsi que pour la recherche	0.95	0.95	513 114	623 114	1 107 225	1 027 000	2 134 225	
4.3	Renforcer les connaissances mondiales et les capacités mondiales et nationales pour la mise en œuvre d'interventions de qualité, efficaces et abordables	1.35	0.45	462 418	652 418	36 188	0	36 188	
4.4	Améliorer la compréhension des causes de cancer, notamment en ce qui concerne les facteurs de risque émergents, grâce à l'évaluation de leur potentiel cancérogène par des experts éminents indépendants, à partir des données scientifiques disponibles	3.00	2.75	1 344 398	1 664 398	327 955	145 116	473 071	
		7.75	9.20	3 856 567	5 284 567	1 574 615	1 442 996	3 017 611	
5	Consolider le leadership du Centre, sa gouvernance, ses engagements stratégiques et ses activités de sensibilisation								
5.1	Définir la vision et mettre en œuvre la stratégie scientifique du Centre, en favorisant une culture de la responsabilisation et en fournissant le cadre nécessaire à la réalisation de ses objectifs	1.65	1.30	848 314	1 708 314	0	0	0	
5.2	Superviser les orientations stratégiques du Centre et la mise en œuvre de son programme dans le respect de ses valeurs, de ses normes éthiques et de son code de conduite	1.35	1.50	658 731	1 133 731	0	0	0	
5.3	Établir et entretenir des relations stratégiques fortes avec les responsables des organismes nationaux, régionaux et internationaux, et intensifier la mobilisation des ressources	5.00	3.00	1 995 857	2 537 857	774 935	100 000	874 935	
5.4	Renforcer l'image du Centre dans le monde, sa communication et son rayonnement auprès des parties concernées	8.00	5.80	3 502 902	5 379 902	774 935	100 000	874 935	
6	Renforcer l'efficacité des recherches et des collaborations du Centre								
6.1	Garantir la disponibilité d'infrastructures de laboratoire et d'infrastructures informatiques/statistiques pour soutenir et améliorer la recherche	1.55	8.90	1 859 447	4 234 259	502 352	436 260	938 612	
6.2	Assurer la vision stratégique et sa mise en œuvre, ce qui inclut la gestion des ressources financières, humaines, informatiques et infrastructurelles, afin de permettre au Centre de remplir efficacement sa mission	13.10	22.35	7 336 064	1 944 188	1 494 401	2 696 469	4 190 870	
		14.65	31.25	9 195 511	4 319 000	13 514 511	3 132 729	5 129 482	
	TOTAL	71.00	83.20	33 995 793	10 154 000	44 149 793	6 748 084	10 122 828	16 870 912

Tableau d'information 5 COMPARAISON DU PROJET DE BUDGET ORDINAIRE ADOPTÉ POUR 2020-2021, PAR OBJECTIF DE NIVEAU 2/3 (montants exprimés en euros)									
Niveau 2 Niveau 3	Objectifs de niveau 2 Objectifs de niveau 3	RESSOURCES BUDGET ORDINAIRE			Augmentation/(Diminution) par rapport à 2020-2021			Total	% variation
		Budget hors personnel 2022-2023	Budget hors personnel 2022-2023	Total 2022-2023	Budget du personnel	Budget hors personnel	Total		
1	1	Décrire l'incidence du cancer							
1.1	Améliorer et élargir la diffusion des données et des statistiques sur le cancer qui serviront à établir les priorités en matière de prévention et de lutte contre le cancer, aux niveaux national, régional et mondial	1 441 835	140 000	1 581 835	389 008	31 400	420 408		36.20
1.2	Améliorer la couverture, la qualité et l'exploitation des données issues des registres du cancer dans le monde entier, en mettant l'accent sur les pays à revenu faible et intermédiaire (PRF)	568 256	100 000	668 256	(127 298)	(83 000)	(210 298)		-23.94
1.3	Améliorer la compréhension des modifications du risque de cancer à l'échelle mondiale, régionale, nationale et infranationale, notamment en lien avec les transitions socio-économiques en cours et les inégalités sociales	1 023 769	220 000	1 243 769	(141 368)	91 600	(49 768)		-3.85
1.4	Améliorer la compréhension des disparités en matière de cancer et des conséquences économiques de la maladie - économie descriptive	333 826	120 000	453 826	333 826	120 000	453 826		0.00
		3 367 686	580 000	3 947 686	454 768	160 000	614 768		18.42
2	2	Comprendre les causes du cancer							
2.1	Identifier et comprendre les causes et facteurs de risque du cancer, connus ou présumés, notamment ceux qui accompagnent les principales transitions du cancer et ceux qui sont liés aux disparités de la maladie, au travers d'études épidémiologiques	4 325 639	528 500	4 854 139	183 048	(96 666)	86 382		1.81
2.2	Comprendre et élucider les mécanismes biologiques de la cancérogenèse liés aux facteurs environnementaux et comportementaux, grâce aux études en laboratoire portant notamment sur les facteurs liés aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer	2 672 419	333 200	3 005 619	(1 215 390)	(206 066)	(1 421 456)		-32.11
2.3	Identifier les sources d'exposition, notamment celles qui sont liées aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer, et comprendre les mécanismes connexes	1 091 261	110 800	1 202 061	62 692	(12 000)	50 692		4.40
2.4	Améliorer la compréhension (i) des facteurs de risque potentiels, notamment ceux liés aux principales transitions épidémiologiques et aux disparités en matière de cancer, dans des populations peu étudiées et/ou dans les PRF, et (ii) de leur interaction avec les profils de cancer observés	1 200 607	243 000	1 443 607	198 751	36 000	234 751		19.42
		9 289 926	1 215 500	10 505 426	(770 899)	(278 732)	(1 049 631)		-9.08
3	3	Évaluer les interventions à visée préventive							
3.1	Améliorer la compréhension des interventions fondées sur des données probantes qui visent à prévenir et lutter contre le cancer, dans le but de faciliter leur application pratique, notamment celles qui sont liées aux disparités en matière de cancer	1 552 223	256 000	1 808 223	320 663	43 000	363 663		25.17
3.2	Évaluer l'efficacité des interventions en population et sur le terrain, et des programmes de prévention du cancer	1 378 474	303 000	1 681 474	(153 752)	138 000	(15 752)		-0.93
3.3	Améliorer le développement et l'application des biomarqueurs pour la détection précoce et le pronostic de la maladie grâce aux études translationnelles	1 576 411	244 500	1 820 911	(126 273)	6 732	(119 541)		-6.16
		4 507 108	803 500	5 310 608	40 638	187 732	228 370		4.49
4	4	Synthétiser et mobiliser les connaissances et renforcer les capacités mondiales pour la recherche en cancérologie							
4.1	Renforcer les connaissances mondiales et les capacités mondiales et nationales en matière de recherche sur le cancer et de cancérologie	2 106 011	843 000	2 949 011	569 374	35 000	604 374		25.78
4.2	Renforcer la compréhension et l'utilisation de la classification des tumeurs pour le diagnostic et la prise en charge du cancer, ainsi que pour la recherche	507 042	100 100	607 142	(6 072)	(9 900)	(15 972)		-2.56
4.3	Renforcer les connaissances mondiales et les capacités mondiales et nationales pour la mise en œuvre d'interventions de qualité, efficaces et abordables	759 140	242 000	1 001 140	296 722	52 000	348 722		53.45
4.4	Améliorer la compréhension des causes de cancer, notamment en ce qui concerne les facteurs de risque émergents, grâce à l'évaluation de leur potentiel cancérogène par des experts éminents indépendants, à partir des données scientifiques disponibles	1 505 660	325 100	1 830 760	161 262	5 100	166 362		10.00
		4 877 853	1 510 200	6 388 053	1 021 286	82 200	1 103 486		20.88
5	5	Consolider le leadership du Centre, sa gouvernance, ses engagements stratégiques et ses activités de sensibilisation							
5.1	Définir la vision et mettre en œuvre la stratégie scientifique du Centre, en favorisant une culture de la responsabilisation et en fournissant le cadre nécessaire à la réalisation de ses objectifs	588 369	872 000	1 460 369	(259 945)	12 000	(247 945)		-14.51
5.2	Superviser les orientations stratégiques du Centre et la mise en œuvre de son programme dans le respect de ses valeurs, de ses normes éthiques et de son code de conduite	960 697	364 000	1 324 697	301 966	(111 000)	190 966		16.84
5.3	Établir et entretenir des relations stratégiques fortes avec les responsables des organismes nationaux, régionaux et internationaux, et intensifier la mobilisation des ressources	227 601	99 000	326 601	227 601	99 000	326 601		0.00
5.4	Renforcer l'image du Centre dans le monde, sa communication et son rayonnement auprès des parties concernées	1 541 216	531 800	2 073 016	(454 641)	(10 200)	(464 841)		-18.32
		3 317 883	1 866 800	5 184 683	(185 019)	(10 200)	(195 219)		-3.63
6	6	Renforcer l'efficacité des recherches et des collaborations du Centre							
6.1	Garantir la disponibilité d'infrastructures de laboratoire et d'infrastructures informatiques/statistiques pour soutenir et améliorer la recherche	1 915 145	2 780 671	4 695 816	55 698	405 859	461 557		10.90
6.2	Assurer la vision stratégique et sa mise en œuvre, ce qui inclut la gestion des ressources financières, humaines, informationnelles et infrastructurelles, afin de permettre au Centre de remplir efficacement sa mission	7 781 728	1 557 329	9 339 057	445 664	(386 859)	58 805		0.63
		9 696 873	4 338 000	14 034 873	501 362	19 000	520 362		3.85
	TOTAL	35 057 329	10 314 000	45 371 329	1 061 536	160 000	1 221 536		2.77

Tableau d'information 6
CLASSIFICATION DES ETATS PARTICIPANTS ET ATTRIBUTION DES UNITES POUR LE CALCUL DES CONTRIBUTIONS

De 2016 à 2023

CLASSIFICATION DES ETATS CONFORMEMENT A LA RESOLUTION GC/15/R9	
% Contribution de l'OMS	Barème du CIRC (# unités)
8% et au-dessus	8
4% et au-dessus ; moins de 8%	4
2% et au-dessus ; moins de 4%	2
0.5% et au-dessus ; moins de 2%	1
moins de 0.5%	0

GRUPE ET UNITE ATTRIBUES A CHACUN DES ETATS PARTICIPANTS

Etat participant	BAREME UTILISE POUR LE PROJET DE BUDGET 2022-2023		BAREME UTILISE POUR LE BUDGET ADOPTE POUR 2020-2021		BAREME UTILISE POUR LE BUDGET ADOPTE POUR 2018-2019		BAREME UTILISE POUR LE BUDGET ADOPTE POUR 2016-2017	
	% Contributions de l'OMS (WHA72.12) Groupe CIRC	Barème du CIRC (# unités)	% Contributions de l'OMS (WHA72.12) Groupe CIRC	Barème du CIRC (# unités)	% Contributions de l'OMS (WHA70.9) Groupe CIRC	Barème du CIRC (# unités)	% Contributions de l'OMS (WHA68.12) Groupe CIRC	Barème du CIRC (# unités)
Allemagne	6.0904	4	6.0904	4	6.3892	4	7.1416	2
Australie	2.2101	3	2.2101	3	2.2101	3	2.0741	3
Autriche	0.6770	1	0.6770	1	0.7201	1	0.7981	4
Belgique	0.8211	4	0.8211	4	0.8851	4	0.9981	4
Bésil	2.9482	3	2.9482	3	3.8232	3	2.9342	3
Canada	2.7342	3	2.7342	3	2.9211	3	2.9842	3
Danemark	0.5540	1	0.5540	1	0.5840	1	0.6750	4
Espagne	2.1461	3	2.1461	3	2.4431	3	2.9732	3
Etats-Unis d'Amérique	22.0000	1	22.0000	1	22.0000	1	22.0000	1
Fédération de Russie	2.4052	3	2.4052	3	3.0882	3	2.4382	3
Finlande	0.4210	5	0.4210	5	0.4560	5	0.5190	4
France	4.4273	2	4.4273	2	4.8592	2	5.5935	2
Hongrie	0.2060	5	0.2060	5	0.1610	5	0.2660	5
Inde	0.8341	4	0.8341	4	0.7370	4	0.6660	4
Iran (République islamique d')	0.3980	5	0.3980	5	0.4710	5	0.3560	5
Irlande	0.3710	5	0.3710	5	0.3350	5	0.4180	5
Italie	3.3072	3	3.3072	3	3.7482	3	4.4483	2
Japon	8.5645	1	8.5645	1	9.6802	1	10.8338	1
Maroc	0.0550	5	0.0550	5	0.0540	5	0.0620	5
Norvège	0.7540	4	0.7540	4	0.8491	4	0.8511	4
Pays-Bas	1.3561	4	1.3561	4	1.4821	4	1.6541	4
Qatar	0.2820	5	0.2820	5	0.2690	5	0.2090	5
République de Corée	2.2671	3	2.2671	3	2.0391	3	1.9941	4
Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord	4.5673	2	4.5673	2	4.4632	2	5.1794	2
Suede	0.9061	4	0.9061	4	0.9561	4	0.9601	4
Suisse	1.1511	4	1.1511	4	1.1401	4	1.0471	4

